

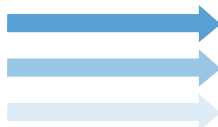


# LaserJet MFP

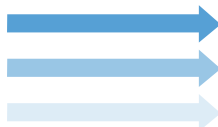
- EN Software Installation Guide
- DA Installationsvejledning til software
- FI Ohjelmiston asennusopas
- EL Οδηγός εγκατάστασης λογισμικού
- NO Installeringsveiledning for programvare
- RU Руководство по установке программного обеспечения
- SV Installationsguide för programvara
- TR Yazılım Yükleme Kılavuzu
- HE המדריך להתקנת תוכנה

- EN Install software
- FI Ohjelmiston asentaminen
- NO Installere programvare
- SV Installera programvara

- DA Installation af software
- EL Εγκατάσταση λογισμικού
- RU Установка программного обеспечения
- TR Yazılım yükleme
- HE התקן את התוכנה



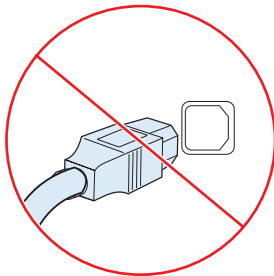
- EN Go to step 1.
- DA Gå til trin 1.
- FI Siirry vaiheeseen 1.
- EL Μεταβείτε στο βήμα 1.
- NO Gå til trinn 1.
- RU Перейдите к шагу 1.
- SV Gå till steg 1.
- TR 1. adıma geçin.
- HE עבור לשלב 1.



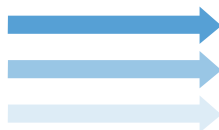
- EN Mac: Go to step 3.
- DA Mac: Gå til trin 3.
- FI Mac: Siirry vaiheeseen 3.
- EL Mac: Μεταβείτε στο βήμα 3.
- NO Mac: Gå til trinn 3.
- RU Mac: Перейдите к шагу 3.
- SV Mac: Gå till steg 3.
- TR Mac: 3. adıma geçin.
- HE Mac: עבור לשלב 3.

- EN **Note:** Do not connect a USB cable until prompted during the software installation.
- DA **BEMÆRK:** Tilslut ikke et USB-kabel, før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.
- FI **Huomautus:** Liitä USB-kaapeli vasta, kun asennusohjelma niin kehottaa.
- EL **Σημείωση:** Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί, κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.
- NO **Merk:** Ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det under installeringen av programvaren.
- RU **Примечание.** Не подключайте USB-кабель до появления соответствующего сообщения в процессе установки ПО.
- SV **Obs!** Anslut inte en USB-kabel förrän du uppmanas att göra det under programvaruinstallationen.
- TR **Not:** Yazılım yükleme sırasında sorulana kadar USB kablosunu bağlamayın.
- HE **הערה:** אל תחבר כבל USB עד אשר תתבקש לעשות זאת במהלך התקנת התוכנה.

- EN **Note:** The USB connections does not support the device network features and utilities.
- DA **BEMÆRK:** USB-tilslutningerne understøtter ikke enhedens netværksfunktioner og hjælpeprogrammer.
- FI **Huomautus:** USB-liitännät eivät tue laitteen verkko-ominaisuuksia ja apuohjelmia.
- EL **Σημείωση:** Οι συνδέσεις USB δεν υποστηρίζουν τις δυνατότητες και τα βοηθητικά προγράμματα δικτύου της συσκευής.
- NO **Merk:** USB-tilkoblingene støtter ikke nettverksfunksjonene og -verktøyene på enheten.
- RU **Примечание.** При использовании USB-соединения сетевые функции устройства не поддерживаются.
- SV **Obs!** USB-anslutningarna stödjer inte enhetens nätverksfunktioner och verktyg.
- TR **Not:** USB bağlantıları, aygıtın ağ özelliklerini ve yardımcı programları desteklemez.
- HE **הערה:** חיבור ה-USB אינו תומך במאפייני הרשת ובכלי השירות של ההתקן.



- EN **Note:** HP does not recommend using USB hubs or USB cables longer than 2 meters (6.5 ft).
- DA **BEMÆRK:** HP anbefaler ikke brug af USB-hubs eller USB-kabler, der er længere end 2 meter.
- FI **Huomautus:** HP suosittelee käyttämään alle kahden metrin pituisia USB-kaapeleita ja -keskittimiä.
- EL **Σημείωση:** Η HP δεν συνιστά τη χρήση διανομέων USB ή καλωδίων USB με μήκος μεγαλύτερο από 2 μέτρα.
- NO **Merk:** HP anbefaler ikke bruk av USB-huber eller USB-kabler som er over 2 meter.
- RU **Примечание.** HP не рекомендует использование USB-концентраторов и USB-кабелей длиной более 2 метров.
- SV **Obs!** HP rekommenderar inte användning av USB-nav eller USB-kablar som är längre än 2 meter.
- TR **Not:** HP, USB hub'larının ya da 2 metreden (6,5 ft) uzun USB kablolarının kullanılmasını tavsiye etmemektedir.
- HE **הערה:** HP אינה ממליצה על שימוש ברכזות USB או בכבלי USB שעולים באורכם על 2 מטרים (6.5 רגל).



- EN **Go to step 2.**
- DA **Gå til trin 2.**
- FI **Siirry vaiheeseen 2.**
- EL **Μεταβείτε στο βήμα 2.**
- NO **Gå til trinn 2.**
- RU **Перейдите к шагу 2.**
- SV **Gå till steg 2.**
- TR **2. adıma geçin.**
- HE **עבור לשלב 2.**

EN

**Install software.**

**Software URLs:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** To access the printer drivers, go to the software URL for your product. **B)** Select **Download drivers and software**. **C)** Select the model number, the operating system, and the driver (HP recommends the PCL6 driver). **D)** Click **Download**. **E)** If you see a security warning message, click **Run**. **F)** Select **Run** to install the software. **G)** Follow the on screen instructions to complete the installation. **H)** At the end of the driver install, click **Finish**. **Note:** If the installation fails, reinstall the software or see the Solve Problems section of the User Guide. Go to the software URL for your product. **Note:** The IP address can be found on the Configuration Page printed in Step 12.

DA

**Installation af softwaren.**

**Software-URL'er:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Gå til software-URL'en for dit produkt for at få adgang til printerdriverne. **B)** Vælg **Hent drivere og software**. **C)** Vælg modelnummer, operativsystem og driver (HP anbefaler PCL6-driveren). **D)** Klik på **Hent**. **E)** Hvis du får vist en sikkerhedsadvarsel, skal du klikke på **Kør**. **F)** Vælg **Kør** for at installere softwaren. **G)** Følg anvisningerne på skærmen for at gennemføre installationen. **H)** Når driveren er installeret, skal du klikke på **Udfør**. **BEMÆRK:** Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen eller se afsnittet Løsning af problemer i brugervejledningen. Gå til software-URL'en for dit produkt. **BEMÆRK:** IP-adressen findes på den konfigurationside, du udskrev i trin 12.

FI

**Ohjelmiston asentaminen.**

**Ohjelmiston URL-osoitteet:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Voit käyttää tulostinohjaimia tuotekohtaisen ohjelmiston URL-osoitteen avulla. **B)** Valitse **Download drivers and software** (Ohjainten ja ohjelmistojen lataaminen). **C)** Valitse mallinumero, käyttöjärjestelmä ja ohjain (HP suosittelee PCL6-ohjainta). **D)** Valitse **Download** (Lataa). **E)** Jos näyttöön tulee tietoturvaravit, valitse **Suorita**. **F)** Asenna ohjelmisto valitsemalla **Suorita**. **G)** Suorita tulostimen asennus loppuun noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita. **H)** Valitse ohjaimen asennuksen lopuksi **Valmis**. **Huomautus:** Jos asennus epäonnistuu, asenna ohjelmisto uudelleen tai katso käyttöoppaan Ongelmanratkaisuosaa. Siirry tuotekohtaisen ohjelmiston URL-osoitteeseen. **Huomautus:** IP-osoite on vaiheessa 12 tulostamallasi asetussivulla.

EL

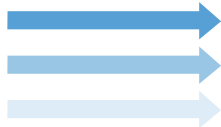
**Εγκαταστήστε το λογισμικό.**

**Διευθύνσεις URL λογισμικού:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Για πρόσβαση στα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή, μεταβείτε στη διεύθυνση URL λογισμικού για το προϊόν σας. **B)** Επιλέξτε **Download drivers and software** (Λήψη προγραμμάτων οδήγησης και λογισμικού). **Γ)** Επιλέξτε τον αριθμό μοντέλου, το λειτουργικό σύστημα και το πρόγραμμα οδήγησης (η HP συνιστά το πρόγραμμα οδήγησης PCL6). **Δ)** Κάντε κλικ στο **Download** (Λήψη). **Ε)** Εάν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα προειδοποίησης ασφαλείας, κάντε κλικ στο **Run** (Εκτέλεση). **Ζ)** Επιλέξτε **Run** (Εκτέλεση) για να εγκαταστήσετε το λογισμικό. **Η)** Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση. **Θ)** Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης, κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος). **Σημείωση:** Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, επανεγκαταστήστε το λογισμικό ή ανατρέξτε στην ενότητα Επίλυση προβλημάτων του Οδηγού χρήσης. Μεταβείτε στη διεύθυνση URL λογισμικού για το προϊόν σας. **Σημείωση:** Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε στο βήμα 12.

NO

**Installer programvaren.**

**URL-adresser for programvare:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Gå til URL-adressen for programvare for produktet for å få tilgang til skriverdriverne. **B)** Velg **Last ned drivere og programvare**. **C)** Velg modellnummeret, operativsystemet og driveren (HP anbefaler PCL6-skriveren). **D)** Klikk på **Last ned**. **E)** Klikk på **Kjør** hvis du ser en sikkerhetsadvarsel. **F)** Velg **Kjør** for å installere programvaren. **G)** Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre installeringen. **H)** Klikk på **Fullfør** på slutten av driverinstalleringen. **Merk:** Hvis installeringen mislykkes, installerer du programvaren på nytt eller ser delen Problemløsning i brukerhåndboken. Gå til URL-adressen for programvare for produktet. **Merk:** IP-adressen vises på konfigurasjonssiden som du skriver ut i trinn 12.

- 
- EN Go to step 9.
  - DA Gå til trin 9.
  - FI Siirry vaiheeseen 9.
  - EL Μεταβείτε στο βήμα 9.
  - NO Gå til trinn 9.

RU

**Установка программного обеспечения.**

**URL-адреса загрузки программного обеспечения:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **А)** Чтобы найти драйверы принтера, перейдите по URL-адресу, который соответствует вашему продукту. **Б)** Выберите **Загрузка драйверов и ПО**. **В)** Выберите номер модели, операционную систему и драйвер (HP рекомендует использовать драйвер PCL6). **Г)** Нажмите **Загрузить**. **Д)** Если появится предупреждение системы безопасности, нажмите **Выполнить**. **Е)** Выберите **Запуск** для установки программного обеспечения. **Ж)** Завершите установку драйвера принтера, следуя указаниям на экране компьютера. **З)** По окончании установки драйвера нажмите **Готово**. **Примечание.** Если во время установки произошла ошибка, переустановите программное обеспечение или обратитесь к разделу "Устранение неисправностей" в документе "Руководство пользователя". Перейдите по URL-адресу, который соответствует вашему устройству. **Примечание.** IP-адрес можно найти на странице конфигурации, распечатанной во время выполнения шага 12.

SV

**Installera programvaran.**

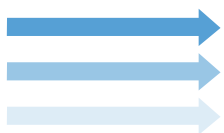
**URL-adresser för programvara:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Hämta skrivardrivrutinen genom att gå till URL-adressen för programvara för din produkt. **B)** Välj **Hämta drivrutiner och programvara**. **C)** Välj modellnummer, operativsystem och drivrutin (HP rekommenderar PCL6-drivrutinen). **D)** Klicka på **Hämta**. **E)** Om ett säkerhetsvarningsmeddelande visas klickar du på **Kör**. **F)** Välj **Kör** så installeras programvaran. **G)** Följ anvisningarna på skärmen för att slutföra installationen. **H)** När du har installerat drivrutinen klickar du på **Slutför**. **Obs!** Om installationen misslyckas installerar du om programvaran, eller går till avsnittet om problemlösning i användarhandboken. Gå till URL-adressen för programvara för din produkt. **Obs!** IP-adressen finns på konfigurationssidan som du skriver ut i steg 12.

**Yazılımı yükleyin.**

**Yazılım URL'leri:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Yazıcı sürücülerine erişmek için, ürününüzün yazılım URL'sine gidin. **B)** **Sürücü ve yazılım yükle**'yi seçin. **C)** Model numarasını, işletim sistemini ve sürücüyü seçin (HP, PCL6 sürücüsünü önerir). **D)** **Karşıdan Yükle**'yi tıklayın. **E)** Bir güvenlik uyarısı iletisi görüntülenirse, **Çalıştır**'ı tıklayın. **F)** Yazılımı yüklemek üzere **Çalıştır**'ı seçin. **G)** Yükleme işlemini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri uygulayın. **H)** Sürücü yükleme işlemi tamamlandıktan sonra **Son**'u tıklayın. **Not:** Yükleme başarısız olursa, yazılımı yeniden yükleyin veya Kullanım Kılavuzu'ndaki Sorun Çözme bölümüne bakın. Ürününüzün yazılım URL'sine gidin. **Not:** IP adresi 12. adımda yazdırdığınız Yapılandırma Sayfası'nda bulunabilir.

HE

**התקן את התוכנה.**  
**כתובות אתרים של פריטי תוכנה:** [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **א)** כדי לקבל גישה אל מנהלי המדפסת, עבור אל כתובת האינטרנט של התוכנה המתאימה למוצר שברשותך. **ב)** בחר בפריטי **Download drivers and software** (הורדת מנהלי התקנים ותוכנה). **ג)** בחר את מספר הדגם, מערכת ההפעלה ומנהל ההתקן (HP ממליצה על מנהל ההתקן PCL6). **ד)** לחץ על **Download** (הורד). **ה)** אם תופיע הודעת אזהרה, לחץ על **Run** (הפעל). **ו)** בחר בפריטי **Run** (הפעל) כדי להתקין את התוכנה. **ז)** פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את ההתקנה. **ח)** בסיום תהליך ההתקנה, לחץ על **Finish** (סיום). **הערה:** במקרה של תקלה בהתקנה, התקן את התוכנה מחדש או עיין בסעיף 'פתרון בעיות' במדריך למשתמש. עבור לכתובת האינטרנט של התוכנה המתאימה למוצר שברשותך. **הערה:** כתובת ה-IP מופיעה בדף התצורה שהדפסת בשלב 12.

RU **Перейдите к шагу 9.**SV **Gå till steg 9.**TR **9. adıma geçin.**HE **עבור לשלב 9.**

- EN Install Mac software
- FI Mac-ohjelmiston asentaminen
- NO Installere Mac-programvare
- SV Installera Mac-programvara
- TR Mac yazılımını yükleme

- DA Installation af softwaren til Mac
- EL Εγκατάσταση λογισμικού για Mac
- RU Установка программного обеспечения для Macintosh
- HE התקנת תוכנת Mac

# 3



- EN **Note:** Do not connect a USB cable until software installation is complete.
- DA **BEMÆRK:** Tilslut ikke et USB-kabel, før softwareinstallationen er afsluttet.
- FI **Huomautus:** Liitä USB-kaapeli vasta, kun ohjelmiston asennus on suoritettu loppuun.
- EL **Σημείωση:** Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του λογισμικού.
- NO **Merk:** Ikke koble til USB-kabelen før programvareinstalleringen er fullført.
- RU **Примечание.** Не подключайте USB-кабель до завершения процесса установки ПО.
- SV **Obs!** Anslut inte en USB-kabel förrän installationen har slutförts.
- TR **Not:** Yazılım yükleme işlemi tamamlanana kadar USB kablosunu bağlamayın.
- HE **הערה:** אל תחבר את כבל ה-USB עד לסיום תהליך ההתקנה של התוכנה.

- EN **Note:** The USB connection does not support the MFP network features and utilities.
- DA **BEMÆRK:** USB-tilslutningen understøtter ikke MFP'ens netværksfunktioner og hjælpeprogrammer.
- FI **Huomautus:** USB-liitännät eivät tue monitoimilaitteen verkko-ominaisuuksia ja apuohjelmia.
- EL **Σημείωση:** Η σύνδεση USB δεν υποστηρίζει τις δυνατότητες και τα βοηθητικά προγράμματα δικτύου του MFP.
- NO **Merk:** USB-tilkoblingen støtter ikke nettverksfunksjonene og -verktøyene på flerfunksjonsenheten.
- RU **Примечание.** При использовании USB-соединения сетевые функции устройства и утилиты не поддерживаются.
- SV **Obs!** USB-anslutningen stödjer inte MFP-nätverksfunktioner och verktyg.
- TR **Not:** USB bağlantısı, MFP ağ özelliklerini ve yardımcı programları desteklemez.
- HE **הערה:** חיבור ה-USB אינו תומך במאפייני הרשת ובכלי השירות של ה-MFP.

- EN **Note:** HP does not recommend using USB hubs or USB cables longer than 2 meters (6.5 ft).
- DA **BEMÆRK:** HP anbefaler ikke brug af USB-hubs eller USB-kabler, der er længere end 2 meter.
- FI **Huomautus:** HP suosittelee käyttämään alle kahden metrin pituisia USB-kaapeleita ja -keskittimiä.
- EL **Σημείωση:** Η HP δεν συνιστά τη χρήση διανομέων USB ή καλωδίων USB με μήκος μεγαλύτερο από 2 μέτρα.
- NO **Merk:** HP anbefaler ikke bruk av USB-huber eller USB-kabler som er over 2 meter.
- RU **Примечание.** HP не рекомендует использование USB-концентраторов и USB-кабелей длиной более 2 метров.
- SV **Obs!** HP rekommenderar inte användning av USB-nav eller USB-kablar som är längre än 2 meter.
- TR **Not:** HP, USB hub'larının ya da 2 metreden (6,5 ft) uzun USB kablolarının kullanılmasını tavsiye etmemektedir.
- HE **הערה:** HP אינה ממליצה על שימוש ברכזות USB או בכבלי USB שעולים באורכם על 2 מטרים (6.5 רגל).



- EN Software URLs:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** To download a printer driver, go to the software URL for your product. **B)** Select **Download drivers and software**. **C)** Select the model number, the operating system, and the driver or Printing System. **D)** Click **Download**. **E)** If you see an application warning message, click **Continue**.
- DA Software-URL'er:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Gå til software-url'en for dit produkt for at hente en printerdriver. **B)** Vælg **Hent drivere og software**. **C)** Vælg modelnummer, operativsystem og driver eller udskrivningssystem. **D)** Klik på **Hent**. **E)** Hvis der vises en programadvarselsmeddelelse, skal du klikke på **Fortsæt**.
- FI Ohjelmiston URL-osoitteet:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Voit ladata tulostinohjaimen siirtymällä tuotekohtaisen ohjelmiston URL-osoitteeseen. **B)** Valitse **Download drivers and software** (Ohjainten ja ohjelmistojen lataaminen). **C)** Valitse mallinumero, käyttöjärjestelmä ja ohjain tai tulostusjärjestelmä. **D)** Valitse **Download** (Lataa). **E)** Jos näyttöön tulee sovelluksen varoitus, valitse **Jatka**.
- EL Διευθύνσεις URL λογισμικού:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Για να κάνετε λήψη ενός προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, μεταβείτε στη διεύθυνση URL λογισμικού για το προϊόν σας. **B)** Επιλέξτε **Download drivers and software** (Λήψη προγραμμάτων οδήγησης και λογισμικού). **Γ)** Επιλέξτε τον αριθμό μοντέλου, το λειτουργικό σύστημα και το πρόγραμμα οδήγησης ή το σύστημα εκτύπωσης. **Δ)** Κάντε κλικ στο **Download** (Λήψη). **Ε)** Εάν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα προειδοποίησης εφαρμογής, κάντε κλικ στο **Continue** (Συνέχεια).
- NO URL-adresser for programvare:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Gå til URL-adressen for programvare for produktet for å laste ned en skriverdriver. **B)** Velg **Last ned drivere og programvare**. **C)** Velg modellnummeret, operativsystemet og driveren eller utskriftssystemet. **D)** Klikk på **Last ned**. **E)** Klikk på **Fortsett** hvis det vises en programadvarsel.
- RU URL-адреса загрузки программного обеспечения:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Чтобы загрузить драйвер принтера, перейдите по URL-адресу, который соответствует вашему устройству. **Б)** Выберите **Загрузка драйверов и ПО**. **В)** Выберите номер модели, операционную систему и драйвер системы печати. **Г)** Нажмите **Загрузить**. **Д)** При появлении предупреждающего сообщения от приложения нажмите **Продолжить**.
- SV URL-adresser för programvara:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Hämta skrivardrivrutinen genom att gå till URL-adressen för programvaran för din produkt. **B)** Välj **Hämta drivrutiner och programvara**. **C)** Välj modellnummer, operativsystem och drivrutin eller utskriftssystem. **D)** Klicka på **Hämta**. **E)** Om ett programvarningsmeddelande visas klickar du på **Fortsätt**.
- TR Yazılım URL'leri:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **A)** Yazıcı sürücüsünü karşidan yüklemek için, ürününüzün yazılım URL'sine gidin. **B)** **Sürücü ve yazılım yükü**'yi seçin. **C)** Model numarasını, işletim sistemini ve sürücüyü ya da Yazdırma Sistemi'ni seçin. **D)** **Karşidan Yükle**'yi tıklatın. **E)** Bir uygulama uyarı iletisi görüntülenirse, **Devam**'ı tıklatın.
- HE** [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software) **א)** כדי להוריד מנהל מדפסת, עבור אל כתובת האינטרנט של התוכנה המתאימה למוצר שברשותך. **ב)** בחר בפרט **Download drivers and software** (הורדת מנהלי התקנים ותוכנה). **ג)** בחר את מספר הדגם, מערכת ההפעלה ומנהל ההתקן או מערכת ההדפסה. **ד)** לחץ על **Download** (הורד). **ה)** אם תופיע הודעת אזהרה של היישום, לחץ על **Continue** (המשך).

- EN Note:** If the Macintosh does not automatically find and setup the printer please go to step 8.
- DA BEMÆRK:** Hvis Macintosh ikke automatisk finder og installerer printeren, skal du gå til trin 8.
- FI Huomautus:** Jos Macintosh-käyttöjärjestelmä ei löydä asennusohjelmaa eikä asenna kirjoitinta automaattisesti, siirry vaiheeseen 8.
- EL Σημείωση:** Εάν ο υπολογιστής Macintosh δεν εντοπίσει και εγκαταστήσει αυτόματα τον εκτυπωτή, μεταβείτε στο βήμα 8.
- NO Merk:** Hvis Macintosh-maskinen ikke finner og konfigurerer skriveren automatisk, går du til trinn 8.
- RU Примечание.** Если Macintosh не находит программу установки принтера автоматически, перейдите к шагу 8.
- SV Obs!** Om en Macintosh-dator inte hittar och kör installationen av skrivaren automatiskt går du till steg 8.
- TR Not:** Macintosh, yazıcıyı otomatik olarak bulup sürücüyü yüklemese, lütfen 8. adımı geçin.
- HE הערה:** אם ה-Macintosh לא מזהה ומגדיר אוטומטית את המדפסת, עבור לשלב 8.





- **EN** From Apple System Preferences (available from under the Apple pull-down menu or in the dock), click on the Print & Fax icon, then click on the Printing tab at the top of the window.
- **DA** Fra Apple-systemindstillinger (tilgængelig på Apples rullemenu eller i docken) skal du klikke på ikonet Udskriv & fax og derefter klikke på fanen Udskrivning øverst i vinduet.
- **FI** Osoita Järjestelmäasetuksissa (omenavalikossa tai Dockissa) Tulosta ja faksaa -kuvaketta ja osoita sitten ikkunan yläreunassa Tulostus-kohtaa.
- **EL** Από το Apple System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος Apple - διαθέσιμο στο αναπτυσσόμενο μενού Apple ή στο σταθμό), κάντε κλικ στο εικονίδιο Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα Printing (Εκτύπωση) στο επάνω μέρος του παραθύρου.
- **NO** Fra Systemvalg (tilgjengelig fra Apple-rullegardinmenyen eller i Dock) klikker du på ikonet Utskrift og faks og deretter på kategorien Utskrift øverst i vinduet.
- **RU** Из меню Apple System Preferences (Настройки системы) (доступно из всплывающего меню Apple или из меню быстрого запуска), щелкните значок Print & Fax (Печать и факс), затем щелкните вкладку Printing (Печать) в верхней части окна.
- **SV** Från Apple Systeminställningar (tillgänglig under Apple-menyn eller i Dock), klicka på ikonen Skrivare och fax och klicka sedan på fliken Utskrift högst upp i fönstret.
- **TR** Apple System Preferences (Apple Sistem Tercihleri) (Apple aşağı açılır menüsünde veya ekrandaki kısayollarda bulunmaktadır), Print & Fax (Yazıcı ve Faks) simgesini tıklatın ve ardından pencerenin en üst kısmındaki Printing (Yazdırma) sekmesini tıklatın.
- **HE** מתוך Apple System Preferences (זמין בתפריט הנפתח של Apple או בתחנת העגינה), לחץ על הסמל Print & Fax ולאחר מכן לחץ על הכרטיסיה Printing בחלק העליון של החלון.



- **EN** To add your new printer, and create a new printer queue, click the '+' icon to launch the **Printer Browser**. By default, the Printer Browser shows printers that are connected via USB, Bonjour, Appletalk networking or shared through another Mac.
- **DA** Hvis du vil tilføje en ny printer og oprette en ny printerkø, skal du klikke på ikonet '+' for at starte **Printerbrowser**. Som standard viser printerbrowseren printere, der er tilsluttet via USB-, Bonjour-, Appletalk-netværk eller delt via en anden Mac.
- **FI** Lisää uusi kirjoitin ja luo uusi tulostusjono avaamalla **Kirjoittimien hakuikkuna** osoittamalla "+"-kuvaketta. Oletusarvoisesti Kirjoittimien hakuikkunassa näkyvät USB-, Bonjour- ja Appletalk-verkkokirjoittimet sekä muiden Mac-koneiden kanssa jaetut kirjoittimet.
- **EL** Για να προσθέσετε το νέο εκτυπωτή και να δημιουργήσετε μια νέα ουρά εκτυπωτή, κάντε κλικ στο εικονίδιο '+' για να εκκινήσετε το **Πρόγραμμα περιήγησης εκτυπωτή**. Ως προεπιλογή, το πρόγραμμα περιήγησης εκτυπωτή εμφανίζει τους εκτυπωτές που συνδέονται μέσω δικτύωσης USB, Bonjour, Appletalk ή είναι κοινόχρηστοι μέσω ενός άλλου Mac.
- **NO** Hvis du vil legge til den nye skriveren og opprette en ny skriverkø, klikker du på ikonet + for å starte **Skriversøkeren**. Skriversøkeren viser som standard skrivere som er koblet til via USB, Bonjour, Appletalk-nettverk, eller som deles via en annen Macintosh-maskin.
- **RU** Для добавления принтера и создания новой очереди печати щелкните значок "+" для запуска **Printer Browser** (браузера принтеров). По умолчанию браузер принтеров отображает принтеры, которые подключены с помощью USB-кабеля, сетей Bonjour или Appletalk или доступны для печати через другой компьютер Macintosh.
- **SV** För att lägga till din nya skrivare och skapa en ny utskriftskö klickar du på ikonen "+" så öppnas **Sökfönster för skrivare**. Som standard visar Sökfönster för skrivare skrivare som är anslutna via USB, Bonjour, Appletalk-nätverk eller som delas genom en annan Mac.
- **TR** Yeni yazıcıları eklemek ve yeni bir yazıcı kuyruğu oluşturmak için, '+' simgesini tıklatarak **Printer Browser**'ı (Yazıcı Tarayıcısı) başlatın. Printer Browser'da (Yazıcı Tarayıcısı) varsayılan olarak, USB, Bonjour, Appletalk ağ bağlantıları veya paylaşımına açık başka bir Mac üzerinden bağlı olan yazıcılar gösterilir.
- **HE** להוסיף את החדשה, וליצירת תור מדפסת חדש, לחץ על הסמל '+' כדי לפתוח את **Printer Browser**. כברירת מחדל, ה-Printer Browser מציג מדפסות המחוברות באמצעות USB, Bonjour, Appletalk או משותפות באמצעות מחשב Mac אחר.





- EN** From the **Printer Browser** window, select the HP printer from the Printer Name section. For Mac OS X v10.4: If HP software is installed, the printer software should be automatically configured. Make sure that the model name is selected in the **Print Using** pull down list.
- DA** Fra vinduet **Printerbrowser** skal du vælge HP-printeren fra afsnittet Printernavn. For Mac OS X v10.4: Hvis der er installeret HP-software, skal den konfigureres automatisk. Sørg for, at modelnavnet vælges på rullelisten **Udskriv med**.
- FI** Valitse **Kirjoittimien hakuikkunan** Kirjoitin-kohdasta HP-kirjoitin. Mac OS X v10.4: jos HP-ohjelmisto on asennettu, tulostimen ohjelmiston pitäisi määrittää automaattisesti. Varmista, että mallin nimi on valittu **Tulosta käyttäen** -kohdassa.
- EL** Από το παράθυρο **Printer Browser** (Αναζήτηση εκτυπωτή), επιλέξτε τον εκτυπωτή HP από την ενότητα Printer Name (Όνομα εκτυπωτή). Για Mac OS X v10.4: Εάν το λογισμικό της HP είναι εγκατεστημένο, θα πρέπει να γίνει αυτόματη διαμόρφωση του λογισμικού εκτυπωτή. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα μοντέλου είναι επιλεγμένο στην αναπτυσσόμενη λίστα **Print Using** (Εκτύπωση με χρήση του).
- NO** Velg HP-skriveren under Skrivernavn i **Skriversøkervinduet**. For Mac OS X v10.4: Dersom HP-programvaren er installert, skal skriverprogramvaren bli konfigurert automatisk. Kontroller at modellnavnet er valgt i rullegardinlisten **Skriv ut med**.
- RU** В окне **Printer Browser** (Браузер принтеров) выберите принтер HP в разделе имени принтера. Для Mac OS X v10.4: Если установлено программное обеспечение HP, программное обеспечение принтера должно быть настроено автоматически. Убедитесь, что имя модели выбрано в раскрывающемся списке **Print Using** (Печатать с помощью).
- SV** Från **Sökfönster för skrivare** väljer du HP-skrivaren från avsnittet Skrivarnamn. För Mac OS X v10.4: Om HP-programvaran är installerad konfigureras skrivarprogramvaran automatiskt. Se till att modellnamnet har valts i listrutan **Skriv ut med**.
- TR** **Printer Browser** (Yazıcı Tarayıcısı) penceresinde, Printer Name (Yazıcı Adı) kısmından HP yazıcısını seçin. Mac OS X v10.4 için: HP yazılımı yüklenmişse yazıcı yazılımı otomatik olarak yapılandırılmıştır. **Print Using** (Kullanılacak Yazıcı) açılan listesinde model adını seçili olduğundan emin olun.
- HE** בחלון **Printer Browser**, בחר במדפסת HP ממקטע Printer Name. עבור Mac OS X v10.4: אם מותקנת תוכנה של HP, התצורה של תוכנת המדפסת מוגדרת באופן אוטומטי. ודא שבחרת בשם הדגם ברשימה הנפתחת **Print Using** (הדפס בעזרת).



- EN** Click **Add** to create a printer queue. You may be prompted to manually configure the installable options.
- DA** Klik på **Tilføj** for at oprette en printerkø. Du bliver muligvis anmodet om manuelt at konfigurere de funktioner, der kan installeres.
- FI** Luo tulostusjono osoittamalla **Lisää**. Ohjelma voi kehottaa valitsemaan asennettavat vaihtoehdot manuaalisesti.
- EL** Κάντε κλικ στο **Add** (Προσθήκη) για να δημιουργήσετε μια ουρά εκτυπωτή. Ενδέχεται να σας ζητηθεί να ρυθμίσετε με μη αυτόματο τρόπο τις επιλογές με δυνατότητα εγκατάστασης.
- NO** Klikk på **Legg til** for å opprette en skriverkø. Du kan bli bedt om å konfigurere de installerbare alternativene manuelt.
- RU** Щелкните **Add** (Добавить) для создания очереди печати. Возможно, понадобится вручную установить параметры установки.
- SV** Klicka på **Lägg till** för att skapa en utskriftskö. Det kan hända att du uppmanas att konfigurera installerbara alternativ manuellt.
- TR** Bir yazıcı kuyruğu oluşturmak için **Add** (Ekle) düğmesini tıklayın. Yüklenebilir seçenekleri el ile yapılandırmanız istenebilir.
- HE** לחץ על **Add** ליצירת תור מדפסת. לאחר מכן, ייתכן שתבקש להגדיר באופן ידני את תצורת האפשרויות הניתנות להתקנה.



- EN** **Test the software installation.** Print a page from any program to make sure that the software is correctly installed. **Note:** If the installation failed, reinstall the software or see the troubleshooting section in the User Guide.
- DA** **Test softwareinstallationen.** Udskriv en side fra et vilkårligt program for at kontrollere, at softwaren er installeret korrekt. **BEMÆRK:** Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen eller se afsnittet om fejlfinding i brugervejledningen.
- FI** **Testaa ohjelmiston asennus.** Varmista, että ohjelmisto on asennettu oikein, tulostamalla sivu jostakin ohjelmasta. **Huomautus:** Jos asennus epäonnistuu, asenna ohjelmisto uudelleen tai katso lisätietoja käyttöoppaan vianmääritysosasta.
- EL** **Δοκιμάστε την εγκατάσταση του λογισμικού.** Εκτυπώστε μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα, για να βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο. **Σημείωση:** Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, επανεγκαταστήστε το λογισμικό ή ανατρέξτε στην ενότητα επίλυσης προβλημάτων του Οδηγού χρήσης.
- NO** **Test programvareinstallasjonen.** Skriv ut en side fra et hvilket som helst program for å kontrollere at programvaren er installert på riktig måte. **Merk:** Hvis installeringen mislyktes, installerer du programvaren på nytt. Du kan også se delen om feilsøking i brukerhåndboken.
- RU** **Проверка установки программного обеспечения.** Чтобы убедиться в правильности установки программного обеспечения, распечатайте страницу из любой программы. **Примечание.** Если установка завершена неудачно, переустановите ПО или ознакомьтесь с разделом "Устранение неполадок" руководства пользователя.
- SV** **Testa programvaruinstallationen.** Skriv ut en sida från valfritt program för att kontrollera att skivarprogrammet är riktigt installerat. **Obs!** Om installationen misslyckades installerar du om programmet eller läser felsökningsavsnittet i användarhandboken.
- TR** **Yazılım yüklemesini test edin.** Yazılımın doğru olarak yüklendiğinden emin olmak için herhangi bir programı açarak bir sayfa yazdırın. **Not:** Yükleme başarısız olduysa, yazılımı yeniden yükleyin veya Kullanım Kılavuzu'ndaki sorun giderme bölümüne bakın.
- HE** **בדוק את התקנת התוכנה.** הדפס עמוד מכל תוכנית שהיא כדי לוודא שהתוכנה הותקנה כראוי. **הערה:** אם ההתקנה נכשלה, התקן מחדש את התוכנה או עיין בסעיף פתרון בעיות במדריך למשתמש.

- EN Software URLs:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Download the Scan Setup Wizard.** **A)** Go to the software URL for your product and select **Software and Driver Downloads**. **B)** Type the product model number in the search box and select the correct product from the search results. **C)** Select your operating system. **D)** Find the Scan Setup Wizard under **Utilities** under the list of downloads for the product. **E)** Download the Scan Setup Wizard and save it on your hard drive. **Note:** The Scan Setup Wizard is available only for Windows operating systems.
- DA Software-URL'er:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Hent guiden Opsætning af scanning.** **A)** Gå til software-URL'en for dit produkt, og vælg **Hentning af software og drivere**. **B)** Skriv produktmodelnummeret i søgefeltet, og vælg det rigtige produkt fra søgeresultaterne. **C)** Vælg dit operativsystem. **D)** Find guiden Opsætning af scanning under **Hjælpeprogrammer** i listen over downloads til produktet. **E)** Hent guiden Opsætning af scanning, og gem den på din harddisk. **BEMÆRK:** Guiden Opsætning af scanning findes kun for Windows-operativsystemer.
- FI Ohjelmiston URL-osoitteet:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Lataa ohjattu skannausmääritys.** **A)** Siirry tuotekohtaisen ohjelmiston URL-osoitteeseen ja valitse **Software and Driver Downloads** (Ohjelmisto- ja ohjainpäivitykset). **B)** Kirjoita tuotteen mallinnumero hakukenttään ja valitse oikea tuote hakutuloksista. **C)** Valitse käyttöjärjestelmä. **D)** Etsi ohjattu skannausmääritys tuotteen ladattavien tiedostojen luettelon **Utilities** (Apuohjelmat) -kohdasta. **E)** Lataa ohjattu skannausmääritys ja tallenna se kiintolevyille. **Huomautus:** Ohjattu skannausmääritys on saatavissa ainoastaan Windows-käyttöjärjestelmiin.
- EL Διευθύνσεις URL λογισμικού:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Κάντε λήψη του οδηγού ρύθμισης σάρωσης.** **A)** Μεταβείτε στη διεύθυνση URL λογισμικού για το προϊόν σας και επιλέξτε **Software and Driver Downloads** (Λήψεις λογισμικού και προγραμμάτων οδήγησης). **B)** Πληκτρολογήστε τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος στο πλαίσιο αναζήτησης και επιλέξτε το σωστό προϊόν από τα αποτελέσματα αναζήτησης. **Γ)** Επιλέξτε το λειτουργικό σας σύστημα. **Δ)** Βρείτε τον Οδηγό ρύθμισης σάρωσης στην ενότητα **Utilities** (Βοηθητικά προγράμματα), στη λίστα των λήψεων για το προϊόν. **Ε)** Κάντε λήψη του Οδηγού ρύθμισης σάρωσης και αποθηκεύστε τον στο σκληρό σας δίσκο. **Σημείωση:** Ο οδηγός ρύθμισης σάρωσης είναι διαθέσιμος μόνο για λειτουργικά συστήματα Windows.
- NO URL-adresser for programvare:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Last ned veiviseren for skanneoppsett.** **A)** Gå til URL-adressen for programvare for produktet, og velg **Programvare og drivere – nedlasting**. **B)** Skriv inn produktets modellnummer i søkeboksen, og velg riktig produkt blant søkeresultatene. **C)** Velg operativsystemet. **D)** Finn veiviseren for skanneoppsett under **Verktøy** i listen over nedlastinger for produktet. **E)** Last ned veiviseren for skanneoppsett, og lagre den på harddisken. **Merk:** Veiviseren for skanneoppsett er bare tilgjengelig for Windows-operativsystemer.
- RU URL-адреса загрузки программного обеспечения:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Загрузка мастера установки сканера.** **A)** Перейдите по URL-адресу, который соответствует вашему устройству, и выберите **Загрузка драйверов и ПО**. **Б)** Введите номер модели устройства в поле поиска и выберите правильное устройство в результатах поиска. **В)** Выберите вашу операционную систему. **Г)** Найдите мастер установки сканера в разделе **Утилиты**, в списке файлов для данного устройства. **Д)** Загрузите мастер установки сканера и сохраните его на своем жестком диске. **Примечание.** Мастер установки сканера доступен только для операционных систем семейства Windows.
- SV URL-adresser för programvara:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Hämta installationsguiden för skanning.** **A)** Gå till URL-adressen för programvaran för din produkt och välj **Hämta drivrutiner och programvara**. **B)** Skriv produktens modellnummer i sökrutan och välj rätt produkt i sökresultatet. **C)** Välj operativsystem. **D)** Leta upp Installationsguiden för skanning under **Verktyg** i listan över hämtningsfiler för produkten. **E)** Hämta installationsguiden för skanning och spara filen på din hårddisk. **Obs!** Installationsguiden för skanning är endast tillgänglig för Windows-operativsystem.
- TR Yazılım URL'leri:** [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software) **Tarama Kurulum Sihirbazı'nı karşıdan yükleyin.** **A)** Ürününüzün yazılım URL'sine gidin ve **Yazılım ve Sürücü Yüklemeleri**'ni seçin. **B)** Arama kutusuna ürün model numarasını yazın ve arama sonuçlarından doğru ürünü seçin. **C)** İşletim sisteminizi seçin. **D)** Ürünle ilgili yüklemeler listesinin altındaki **Yardımcı Programlar** altında Tarama Kurulum Sihirbazı'nı bulun. **E)** Tarama Kurulum Sihirbazı'nı karşıdan yükleyip sabit sürücünüze kaydedin. **Not:** Tarama Kurulum Sihirbazı yalnızca Windows işletim sistemlerinde kullanılabilir.
- HE כתובות אתרים של פריטי תוכנה:** [www.hp.com/go/ljm9059mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm9059mfp_software), [www.hp.com/go/ljm4349mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm4349mfp_software), [www.hp.com/go/ljm5039mfp\\_software](http://www.hp.com/go/ljm5039mfp_software), [www.hp.com/go/cljcm6049mfp\\_software](http://www.hp.com/go/cljcm6049mfp_software) **הורד את אשף הגדרות הסריקה.** **א)** עבור אל כתובת האינטרנט של התוכנה המתאימה למוצר שלך ובחר בפריט **Software and Driver Downloads** (הורדת תוכנות ומנהלי התקנים). **ב)** הקלד את מספר הדגם של המוצר בתיבת החיפוש ובחר את המוצר הנכון מתוך תוצאות החיפוש. **ג)** בחר את מערכת ההפעלה הנכונה. **ד)** אתר את אשף הגדרות הסריקה תחת **Utilities** (תוכניות שירות) ברשימת פריטי ההורדה עבור המוצר. **ה)** הורד את אשף הגדרות הסריקה ושומר אותו בדיסק הקשיח שלך. **הערה:** אשף הגדרות הסריקה זמין למערכת הפעלה Windows בלבד.

- EN Use Scan Setup Wizard to set up Send to Folder.** **A)** Open the embedded Web server by opening a Web browser and typing the product IP address or hostname in the URL window. The IP address can be found on the Configuration Page you printed in Step 12. **B)** Click the **Digital Sending** tab. **C)** In the left column, click **Send to Folder**. **D)** On the Send to Folder page, click the **Enable Scan Setup Wizard** checkbox. **E)** Click the **Apply** button. **F)** Select the Scan Setup Wizard in the location that you saved it on your hard drive. **G)** Follow the steps in the setup tool. A network folder connected to your device will be created. You are now ready to scan documents to the folder you created. If you have done this step, you don't have to use the Embedded Web Server to set up folders unless you desire some advanced features.
- DA Brug guiden Opsætning af scanning for at opsætte Send til mappe.** **A)** Åbn den integrerede webserver ved at åbne en webbrowser og skrive produktets IP-adresse eller værtsnavn i URL-vinduet. IP-adressen findes på den konfigurationside, du udskrev i trin 12. **B)** Klik på fanen **Digital Sending**. **C)** Klik på **Send til mappe** i den venstre kolonne. **D)** Marker afkrydsningsfeltet **Aktiver guiden Opsætning af scanning** på siden Send til mappe. **E)** Klik på knappen **Anvend**. **F)** Vælg guiden Opsætning af scanning fra det sted, du gemte den på din harddisk. **G)** Følg trinene i opsætningsværktøjet. Der vil blive oprettet en netværksmappe i tilknytning til din enhed. Du er nu klar til at scanne dokumenter ind i den mappe, der er blevet oprettet. Hvis du har udført dette trin, behøver du ikke at anvende den integrerede webserver til at opsætte mapper, medmindre du ønsker visse avancerede funktioner.
- FI Määrittä Lähetyks kansioon -vaihtoehto käyttämällä ohjattua skannausmäärittystä.** **A)** Avaa Internet-selaimessa sulautettu Web-palvelin kirjoittamalla URL-kenttään tuotteen IP-osoite tai isäntänimi. IP-osoite on vaiheessa 12 tulostamallasi asetussivulla. **B)** Valitse Digitaalinen lähetyks -välilehti. **C)** Valitse vasemmassa sarakkeessa **Lähetyks kansioon -vaihtoehto**. **D)** Valitse Lähetyks kansioon -sivulla **Käytä ohjattua skannausmäärittystä** -valintaruutu. **E)** Napsauta **Käytä**-painiketta. **F)** Valitse ohjattu skannausmäärittys sen tallennuspaikassa kiintolevyllä. **G)** Seuraa asennusohjelman ohjeita. Tällöin luodaan verkkokansio, josta on yhteys laitteeseen. Nyt voit skannata asiakirjoja luomaasi kansioon. Jos olet jo suorittanut tämän vaiheen, kansioita ei tarvitse luoda sulautetun Web-palvelimen välityksellä, ellet halua ottaa käyttöön joitain lisäominaisuuksia.
- EL Χρησιμοποιήστε τον Οδηγό ρύθμισης σάρωσης για να ρυθμίσετε την Αποστολή σε φάκελο.** **A)** Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, ανοίγοντας ένα πρόγραμμα περιήγησης Web και πληκτρολογώντας τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος στο παράθυρο της διεύθυνσης URL. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε στο βήμα 12. **B)** Κάντε κλικ στην καρτέλα **Digital Sending** (Ψηφιακή αποστολή). **Γ)** Στην αριστερή στήλη, κάντε κλικ στο **Send to Folder** (Αποστολή σε φάκελο). **Δ)** Στη σελίδα Send to Folder (Αποστολή σε φάκελο), κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Enable Scan Setup Wizard** (Ενεργοποίηση οδηγού ρύθμισης σάρωσης). **Ε)** Κάντε κλικ στο κουμπί **Apply** (Εφαρμογή). **Ζ)** Επιλέξτε τον Οδηγό ρύθμισης σάρωσης από τη θέση όπου τον αποθηκεύσατε στο σκληρό σας δίσκο. **Η)** Ακολουθήστε τα βήματα στο εργαλείο ρύθμισης. Θα δημιουργηθεί ένας φάκελος δικτύου συνδεδεμένος στη συσκευή σας. Τώρα είστε έτοιμοι να σαρώσετε έγγραφα στο φάκελο που δημιουργήσατε. Εάν έχετε εκτελέσει αυτό το βήμα, δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για την ρύθμιση φακέλων, εκτός αν επιθυμείτε ορισμένες προηγμένες δυνατότητες.
- NO Bruk veiviseren for skanneoppsett til å konfigurere Send til mappe.** **A)** Åpne den innebygde webserveren ved å åpne en webleser og skrive inn IP-adressen eller vertsnavnet for produktet i URL-vinduet. IP-adressen vises på konfigurasjonssiden som du skrev ut i trinn 12. **B)** Klikk på kategorien **Digital sending**. **C)** Klikk på **Send til mappe** i den venstre kolonnen. **D)** Merk av for **Aktiver veiviseren for skanneoppsett** på siden Send til mappe. **E)** Klikk på **Bruk**. **F)** Velg veiviseren for skanneoppsett fra plasseringen der du lagret den på harddisken. **G)** Følg instruksjonene i konfigureringsverktøyet. Det opprettes en netverksmappe knyttet til enheten. Du er nå klar til å skanne dokumenter til mappen du opprettet. Hvis du har utført dette trinnet, trenger du ikke bruke den innebygde webserveren til å sette opp mapper, med mindre du ønsker enkelte avanserte funksjoner.
- RU Использование мастера установки сканера для настройки функции "Отправка в папку".** **A)** Откройте встроенный Web-сервер (для этого откройте Web-браузер и наберите с клавиатуры IP-адрес или имя хоста для продукта в строке URL-адреса). IP-адрес можно найти на странице конфигурации, распечатанной во время выполнения шага 12. **Б)** Щелкните вкладку **Цифровая отправка**. **В)** В левой колонке щелкните **Отправка в папку**. **Г)** На странице "Отправка в папку" установите флажок **Включить мастер установки сканера**. **Д)** Нажмите кнопку **Применить**. **Е)** Выберите мастер установки сканера в той папке на жестком диске, в которую он был сохранен. **Ж)** Следуйте инструкциям мастера установки. Для устройства будет создана сетевая папка. После этого при сканировании документы можно отправлять в созданную папку. После выполнения этого шага вам не нужно использовать встроенный Web-сервер для настройки папок, кроме случая, когда вы хотите использовать расширенные функции.

SV

**Använda installationsguiden för skanning för att konfigurera Skicka till mapp. A)** Öppna den inbäddade webbservern genom att öppna en webbläsare och skriva in produktens IP-adress eller värdnamn i URL-fönstret. IP-adressen finns på konfigurationssidan som du skriver ut i steg 12. **B)** Klicka på fliken **Digital sändning**. **C)** I vänster kolumn, klicka på **Skicka till mapp**. **D)** På sidan Skicka till mapp, klicka på kryssrutan **Aktivera installationsguiden för skanning**. **E)** Klicka på knappen **Verkställ**. **F)** Välj installationsguiden för skanning på den plats där du sparade filen på din hårddisk. **G)** Följ stegen i installationsverktyget. En nätverksmapp som är ansluten till enheten skapas. Du kan nu skanna dokument till den mapp som du har skapat. Om du har gått igenom det här steget behöver du bara använda den inbäddade webbservern för att konfigurera mapparna om du vill ha avancerade funktioner.

TR

**Klasöre Gönder özelliğini ayarlamak için Tarama Kurulum Sihirbazı'nı kullanın. A)** Bir Web tarayıcısı açık URL penceresine ürünün IP adresini veya ana bilgisayar adını yazarak katıştırılmış Web sunucusunu açın. IP adresi 12. adımda yazdığınız Yapılandırma Sayfası'nda bulunabilir. **B) Dijital Gönderme** sekmesini tıklayın. **C)** Sol sütunda, **Klasöre Gönder**'i tıklayın. **D)** Klasöre Gönder sayfasında, **Tarama Kurulum Sihirbazını Etkinleştir**'i tıklayın. **E) Uygula** düğmesini tıklayın. **F)** Tarama Kurulum Sihirbazı'nı sabit sürücünüze kaydettiğiniz konumdan seçin. **G)** Kurulum aracındaki adımları uygulayın. Bilgisayarınıza bağlı bir ağ klasörü oluşturulacak. Şimdi belgeleri tarayıcı oluşturduğunuz klasöre almaya hazırsınız. Bu adımı tamamladıysanız, bazı gelişmiş özellikleri kullanmayı istemediğiniz sürece klasörleri ayarlamak için Katıştırılmış Web Sunucusu'nu kullanmanıza gerek yoktur.

HE

**השתמש ב-Scan Setup Wizard להגדרת האפשרות Send to Folder (שליחה לתיקייה).** (א) פתח את שרת האינטרנט המשובץ על-ידי פתיחת דפדפן אינטרנט והקלדת כתובת ה-IP או שם המארח של המוצר בחלון ה-URL. כתובת ה-IP מופיעה בדף התצורה שהדפסת קודם לכן, בשלב 12. (ב) לחץ על הכרטיסייה **Digital Sending** (שיגור דיגיטלי). (ג) בעמודה השמאלית, לחץ על **Send to Folder** (שליחה לתיקייה). (ד) בדף **Send to Folder** (שליחה לתיקייה), לחץ על תיבת הסימון **Enable Scan Setup Wizard** (הפעל את אשף הגדרת הסורק). (ה) לחץ על הלחצן **Apply** (החל). (ו) בחר את אשף הגדרות הסריקה במיקום שבו שמרת אותו בדיסק הקשיח שלך. (ז) פעל בהתאם להוראות בכלי ההגדרה. תיווצר תיקיית רשת המקושרת להתקן שלך. כעת עתה מוכן לסרוק מסמכים לתיקייה שיצרת. אם ביצעת שלב זה, אינך צריך להשתמש בשרת האינטרנט המשובץ להגדרת תיקיות אם אינך מעוניין במאפיינים מתקדמים.

- EN Set up the embedded digital send features
- DA Opsætning af de integrerede funktioner til digital sending
- FI Sisäisen digitaalisen lähetyksen ominaisuuksien määrittäminen
- EL Ρύθμιση των ενσωματωμένων δυνατοτήτων ψηφιακής αποστολής
- NO Konfigurere de innebygde funksjonene for digital sending
- RU Настройка встроенных функций цифровой отправки
- SV Konfigurera de inbyggda digitala sändningsfunktionerna
- TR Katıştırılmış dijital gönderme özelliklerini ayarlama
- HE הגדרת מאפייני השיגור הדיגיטלי המשובצים

**EN Support URLs:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)  
The **HP embedded Web server (EWS)** provides an interface to the product that can be used by anyone with a network connected computer and a standard Web browser. It provides the ability to view the product status, change settings, and manage product supplies. It is also used to set up the embedded digital send features, such as sending a file to an e-mail address or network folder. For more HP EWS information, see the Embedded Web Server User Guide or the support URL for your product.

**DA Support-URL'er:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)  
**HP integreret webserver (EWS)** indeholder en brugergrænseflade til produktet, der kan bruges, hvis du har en netværkstilsluttet computer og en standardwebbrowser. Den gør det muligt at få vist produktstatus, ændre indstillinger og administrere produktets forbrugsvarer. Den kan også bruges til at konfigurere de integrerede difunktioner til digital sending, f.eks. til at sende en fil til en e-mail-adresse eller netværksmappe. Du kan få flere oplysninger om HP EWS ved at læse brugervejledningen til den integrerede webserver eller gå til support-URL'en for produktet.

**FI Tuen URL-osoiteet:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)  
**HP:n** sulautettu Web-palvelin (EWS) on laitteen käyttöliittymä, jota voi käyttää kuka tahansa, jolla on käytössä tietokoneen verkkoyhteys ja tavallinen web-selain. Siinä voidaan tarkastella laitteen tilaa, muuttaa asetuksia ja hallita laitteen tarvikkeita. Lisäksi siinä voi määrittää laitteen digitaalisen lähetyksen ominaisuuksia, kuten tiedoston lähettäminen sähköpostiosoitteeseen tai verkkokansioon. Lisätietoja HP EWS:sta on sulautetun Web-palvelimen käyttöoppaassa ja tuetokohtaisella tukisivulla.

**EL Διευθύνσεις URL υποστήριξης:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)  
Ο **ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP (EWS)** παρέχει μια διασύνδεση για το προϊόν, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί από οποιονδήποτε διαθέτει έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος μέσω δικτύου και ένα τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Παρέχει τη δυνατότητα προβολής της κατάστασης του προϊόντος, αλλαγής των ρυθμίσεων και διαχείρισης των αναλωσίμων του προϊόντος. Χρησιμοποιείται επίσης για τη ρύθμιση των ενσωματωμένων δυνατοτήτων ψηφιακής αποστολής, όπως η αποστολή ενός αρχείου σε μια διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή έναν φάκελο δικτύου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον EWS της HP, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης του ενσωματωμένου διακομιστή Web ή στη διεύθυνση URL υποστήριξης για το προϊόν σας.

**NO URL-adresser for kundestøtte:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)  
Med **HPs innebygde webserver (EWS)** får produktet et grensesnitt som kan brukes av alle som har en nettverkstilknyttet datamaskin og en vanlig nettleser. Den gjør det mulig å vise produktstatusen, endre innstillingene og administrere produktrekvisita. Den brukes også til å konfigurere de innebygde funksjonene for digital sending, for eksempel å sende en fil til en e-postadresse eller nettverksmappe. Hvis du vil ha mer informasjon om HPs innebygde webserver, kan du se i brukerhåndboken for den innebygde webserveren eller bruke URL-adressen for kundestøtte for produktet.

RU

**URL-адреса для получения технической поддержки:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)

**Встроенный Web-сервер HP (EWS)** предоставляет интерфейс для устройства, к которому могут получить доступ все пользователи компьютеров с сетевым соединением и стандартным Web-браузером. Этот сервер позволяет просматривать информацию о состоянии устройства, изменять настройки и управлять расходными материалами. Также он используется для настройки таких встроенных функций цифровой отправки, как пересылка файла по электронной почте или в сетевой каталог. Дополнительную информацию о EWS HP см. в Руководстве пользователя встроенного Web-сервера на компакт-диске для администраторов или по URL-адресу технической поддержки вашего устройства.

SV

**URL-adresser för support:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)

**HP:s inbäddade webbserver (EWS)** utgör ett gränssnitt till produkten som kan användas av dem som har en nätverksansluten dator och en vanlig webbläsare. Den ger dig möjlighet att visa produktstatus, ändra inställningar och hantera förbrukningsmaterial. Den används också för att konfigurera de inbyggda digitala sändningsfunktionerna, t.ex. att skicka en fil till en e-postadress eller nätverksmapp. Mer information om HP EWS finns i handboken till den inbäddade webbservern eller på URL-adressen för support för din produkt.

TR

**Destek URL'leri:** [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)

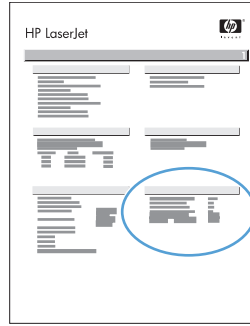
**HP katıştırılmış Web sunucusu (EWS)** ürüne, ağ bağlantılı bir bilgisayarı ve standart bir Web tarayıcısı olan herkesin kullanabileceği bir arabirim sağlar. Ürünün durumunu görüntüleme, ayarları değiştirme ve ürünün sarf malzemelerini yönetme olanakları sağlar. Ayrıca, e-posta adreslerine veya ağ klasörlerine dosya gönderme gibi yerleşik dijital gönderme özelliklerini ayarlamak için de kullanılır. HP EWS ile ilgili daha fazla bilgi için, ürününüzün destek URL'sindeki Katıştırılmış Web Sunucusu Kullanım Kılavuzu'na bakın.

HE

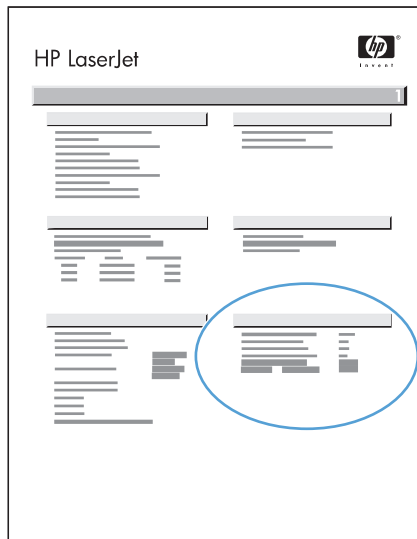
**כתובות של אתרי תמיכה:** [www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp), [www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp), [www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp), [www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)

**שרת האינטרנט המשובץ של HP (EWS)** מספק ממשק למוצר שיכול לשמש כל אדם שברשותו מחשב מחובר לאינטרנט ודפדפן אינטרנט סטנדרטי. הוא מאפשר להציג את מצב המוצר, לשנות הגדרות ולנהל את החומרים המתכלים של המוצר. כמו כן, הוא משמש להגדרת מאפייני השיגור הדיגיטלי המשובצים למשל, שליחת קובץ לכתובת דואר אלקטרוני או תיקיית רשת. לפרטים נוספים על השרת המשובץ של HP, ראה 'שרת האינטרנט המשובץ - מדרוך למשתמש' או בקר בכתובת אתר התמיכה עבור המוצר שלך.

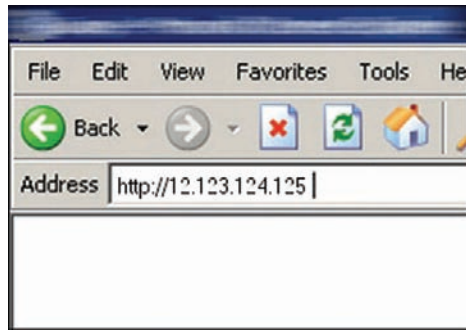




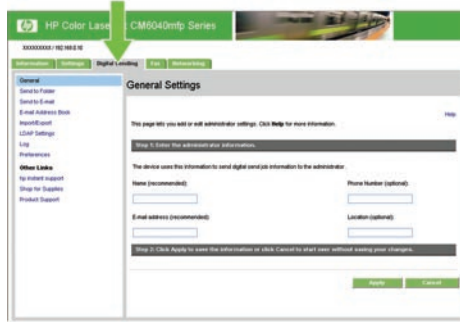
- EN** **Print a configuration page.** From the control panel, **A)** scroll to and touch **Administration**. **B)** Touch **Information**. **C)** Touch **Configuration/Status Pages**. **D)** Touch **Configuration Page**. **E)** Touch **Print**.
- DA** **Udskriv en konfigurationsside.** A) Rul til, og tryk på **Administration** på kontrolpanelet. **B)** Tryk på **Information**. **C)** Tryk på **Konfiguration/statussider**. **D)** Tryk på **Konfigurationsside**. **E)** Tryk på **Udskriv**.
- FI** **Tulosta asetussivu.** Selaa ohjauspaneelissa A) kohtaan **Hallinta** ja kosketa sitä. **B)** Kosketa **Tiedot-kohtaa**. **C)** Kosketa **Asetus-/tilasivut-kohtaa**. **D)** Kosketa **Asetussivu-kohtaa**. **E)** Kosketa **Tulosta-vaihtoehtoa**.
- EL** **Εκτύπωση μια σελίδα διαμόρφωσης.** Από τον πίνακα ελέγχου, **A)** εντοπίστε με κύλιση και πατήστε το **Administration** (Διαχείριση). **B)** Πατήστε **Information** (Πληροφορίες). **Γ)** Πατήστε **Configuration/Status Pages** (Σελίδες διαμόρφωσης/κατάστασης). **Δ)** Πατήστε **Configuration Page** (Σελίδα διαμόρφωσης). **Ε)** Πατήστε **Print** (Εκτύπωση).
- NO** **Skriv ut en konfigurasjonsside.** A) Bla til og velg **Administrasjon** på kontrollpanelet. **B)** Velg **Informasjon**. **C)** Velg **Konfigurasjons-/statussider**. **D)** Velg **Konfigurasjonsside**. **E)** Velg **Skriv ut**.
- RU** **Печать страницы конфигурации.** На панели управления A) Прокрутите список и выберите **Администрирование**. **Б)** Выберите **Сведения**. **В)** Выберите **Страницы конфигурации/состояния**. **Г)** Выберите **Страница конфигурации**. **Д)** Выберите **Печать**.
- SV** **Skriv ut en konfigurationssida.** Från kontrollpanelen A) bläddrar du till och trycker på **Administration**. **B)** Tryck på **Information**. **C)** Tryck på **Sidor för konfiguration/status**. **D)** Tryck på **Konfigurationssida**. **E)** Tryck på **Skriv ut**.
- TR** **Bir yapılandırma sayfası yazdırın.** Kontrol panelinde, A) **Yönetim** seçeneğine gelip dokununuz. **B)** **Bilgi**'ye dokununuz. **C)** **Yapılandırma/Durum Sayfaları**'na dokununuz. **D)** **Yapılandırma Sayfası**'na dokununuz. **E)** **Yazdır**'a dokununuz.
- HE** **Configuration/Status Pages** הדפס דף תצורה. בלוח הבקרה, א) גלול אל הפריט **Administration** (ניהול) וגע בו. ב) גע בפריט **Information** (מידע). ג) גע בפריט **Configuration/Status Pages** (דפי תצורה/סטטוס). ד) גע בפריט **Configuration Page** (דף תצורה). ה) גע באפשרות **Print** (הדפסה).



- EN Find the IP address.** Look at the configuration page that you printed in Step 12 to find the IP address. The IP address is on the Jetdirect page, under "TCP/IP".
- DA Find IP-adressen.** Se den konfigurationsside, du udskrev i trin 12, for at finde IP-adressen. IP-adressen findes på Jetdirect-siden under "TCP/IP".
- FI Etsi IP-osoite.** Etsi IP-osoite vaiheessa 12 tulostamaltasi asetussivulta. IP-osoite on Jetdirect-sivulla otsikon "TCP/IP" alla.
- EL Βρείτε τη διεύθυνση IP.** Αναζητήστε τη διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε στο Βήμα 12. Η διεύθυνση IP βρίσκεται στη σελίδα του Jetdirect, κάτω από την ένδειξη "TCP/IP".
- NO Finn IP-adressen.** Se på konfigurasjonssiden som du skrev ut under trinn 12, for å finne IP-adressen. IP-adressen er på Jetdirect-siden under TCP/IP.
- RU Поиск IP-адреса.** IP-адрес можно найти на странице конфигурации, напечатанной при выполнении шага 12. IP-адрес указан на странице конфигурации Jetdirect под пунктом "TCP/IP".
- SV Leta rätt på IP-adressen.** Titta på konfigurationssidan som du skrev ut i steg 12 när du vill hitta IP-adressen. IP-adressen finns på Jetdirect-sidan under "TCP/IP".
- TR IP adresini bulun.** IP adresini bulmak için, 12. adımda yazdırdığınız yapılandırma sayfasına bakın. IP adresi Jetdirect sayfasında, "TCP/IP" bölümünün altındadır.
- HE אתר את כתובת ה-IP.** עיין בדף התצורה שהדפסת בשלב 12 כדי לאתר את כתובת ה-IP. כתובת ה-IP נמצאת בדף Jetdirect, תחת "TCP/IP".



- EN** **Open the embedded Web server.** **A)** Open a web browser. **B)** Type the product IP address or hostname (found on the embedded Jetdirect configuration page) in the URL window.
- DA** **Åbn den integrerede webserver.** **A)** Åbn webbrowsersen. **B)** Indtast produktets IP-adresse eller værtsnavn (findes på konfigurationsiden til integreret Jetdirect) i URL-vinduet.
- FI** **Avaa sulautettu Web-palvelin.** **A)** Avaa web-selain. **B)** Kirjoita laitteen IP-osoite tai isäntänimi (katso sulautetun Jetdirectin asetussivua) URL-kenttään.
- EL** **Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.** **A)** Ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης Web. **B)** Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος (βρίσκεται στη σελίδα διαμόρφωσης του ενσωματωμένου Jetdirect) στο παράθυρο της διεύθυνσης URL.
- NO** **Åpne den innebygde webserveren.** **A)** Åpne en nettleser. **B)** Angi produktets IP-adresse eller vertsnavn (vises på konfigurasjonssiden for innebygd Jetdirect) i adressefeltet.
- RU** **Открытие встроенного Web-сервера.** **A)** Откройте Web-браузер. **B)** Введите с клавиатуры IP-адрес или имя хоста для устройства (который находится на странице конфигурации встроенного сервера Jetdirect) в строке URL-адреса.
- SV** **Öppna den inbäddade webbservern.** **A)** Öppna en webbläsare. **B)** Skriv in produktens IP-adress eller värdnamn (finns på konfigurationssidan för inbäddad Jetdirect) i URL-fönstret.
- TR** **Katıştırılmış Web sunucusunu açın.** **A)** Bir web tarayıcısı açın. **B)** URL penceresine ürünün IP adresini veya ana bilgisayarın adını (katıştırılmış Jetdirect yapılandırma sayfasında) yazın.
- HE** **פתח את שרת האינטרנט המשובץ.** **א)** פתח את דפדפן האינטרנט. **ב)** הזן את כתובת ה-IP או שם המארך של המוצר (המופיעים בדף התצורה של Jetdirect המשובץ) בחלון כתובת האתר.



- EN** **Configure the General Settings.** **A)** Select the Digital Sending tab. **B)** Complete the information under General Settings: name, e-mail address, phone number, and location. **C)** Click Apply.
- DA** **Konfigurer de generelle indstillinger.** **A)** Vælg fanen Digital Sending. **B)** Udfyld felterne under Generelle indstillinger: Navn, e-mail-adresse, telefonnummer og placering. **C)** Klik på Anvend.
- FI** **Määritä Yleisasetukset.** **A)** Valitse Digitaalinen lähetyksen välilehti. **B)** Täydennä Yleisasetukset-kohdan tiedot: nimi, sähköpostiosoite, puhelinnumero ja sijainti. **C)** Valitse Käytä.
- EL** **Διαμορφώστε τις Γενικές ρυθμίσεις.** **A)** Επιλέξτε την καρτέλα Digital Sending (Ψηφιακή αποστολή). **B)** Συμπληρώστε τις πληροφορίες στην ενότητα General Settings (Γενικές ρυθμίσεις): όνομα, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, αριθμός τηλεφώνου και τοποθεσία. **Γ)** Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή).
- NO** **Konfigurer de generelle innstillingene.** **A)** Velg kategorien Digital sending. **B)** Fyll inn opplysningene under Generelle innstillinger: navn, e-postadresse, telefonnummer og sted. **C)** Klikk på Bruk.
- RU** **Настройка общих параметров.** **A)** Перейдите на вкладку "Цифровая отправка". **Б)** Заполните сведения в области окна "Общие параметры": имя, адрес электронной почты, телефонный номер и местоположение. **В)** Нажмите "Применить".
- SV** **Konfigurera de allmänna inställningarna.** **A)** Välj fliken för digital sändning. **B)** Fyll i informationen under Allmänna inställningar: namn, e-postadress, telefonnummer och plats. **C)** Klicka på Verkställ.
- TR** **Genel Ayarlar'ı yapılandırın.** **A)** Dijital Gönderme sekmesini seçin. **B)** Genel Ayarlar altındaki ad, e-posta adresi, telefon numarası ve konum bilgilerini doldurun. **C)** Uygula'yu tıklayın.
- HE** **קבע את תצורת ההגדרות הכלליות.** **א)** בחר בכרטיסייה Digital Sending (שיגור דיגיטלי). **ב)** מלא את הפרטים תחת General Settings (הגדרות כלליות): שם, כתובת דואר אלקטרוני, מספר טלפון ומיקום. **ג)** לחץ על Apply (החל).

- EN** **Note:** Complete this step only if you did not run the Scan Setup Wizard or if you need to send files to a folder on a network drive. **Set up Send to Folder. A)** To set up a Shared folder on your computer or network drive, right click on the folder you would like to share. Click **Sharing and Security...** and follow the instructions there. **B)** Open the embedded Web server by opening a Web browser and typing the product IP address or hostname in the URL window. The IP address can be found on the Configuration Page you printed in Step 12. **C)** Click the Digital Sending tab. **D)** In the left column, click **Send to Folder**. **E)** Click the **Enable Send to Folder** checkbox. **F)** In the **Predefined Folder** area, click **Add** and select the Shared folder. **G)** Click **OK**. **H)** In the **Folder Path** field, enter \\MyComputerName\SharedFolderName. (To find your computer name, right click **My Computer** in the Windows Start menu and click Properties. Click the Computer Name tab. Copy the full computer name. Your domain name, which will be used in the next step, can also be found here.) **I)** In the **Access Credentials** list box, select **Use Public Credentials**. Enter your Windows domain, user name, and password. **J)** Click **Test Folder Access** and then click the **Apply** button.
- DA** **BEMÆRK:** Udfør kun dette trin, hvis du ikke kørte guiden Opsætning af scanning, eller hvis du har brug for at sende filer til en mappe på et netværksdrev. **Opsæt Send til mappe. A)** Hvis du vil opsætte en Delt mappe i din computer eller netværksdrev, skal du højreklikke på den mappe, som du vil dele. Klik på **Deling og sikkerhed...**, og følg anvisningerne der. **B)** Åbn den integrerede webserver ved at åbne en webbrowser og skrive produktets IP-adresse eller værtsnavn i URL-vinduet. IP-adressen findes på den konfigurationsside, du udskrev i trin 12. **C)** Klik på fanen Digital Sending. **D)** Klik på **Send til mappe** i den venstre kolonne. **E)** Marker afkrydsningsfeltet **Aktiver Send til mappe**. **F)** I området **Foruddefineret mappe** skal du klikke på **Tilføj** og vælge Delt mappe. **G)** Klik på **OK**. **H)** I feltet **Mappesti** skal du indtaste \\MyComputerName\SharedFolderName. (Du kan finde navnet på din computer ved at højreklikke på **Denne computer** i Windows Start-menuen og vælge Egenskaber. Klik på fanen Computernavn. Kopier hele navnet. Her finder du også dit domænenavn, som skal bruges i næste trin.) **I)** Marker **Brug offentlige legitimationsoplysninger** i feltet **Adgangsoplysninger**. Angiv dit Windows-domæne, brugernavn og adgangskode. **J)** Klik på **Test adgangstilhæder til mappe**, og klik derefter på knappen **Anvend**.
- FI** **Huomautus:** Tee tämä vaihe ainoastaan, jos et tehnyt ohjattua skannausmäärittystä tai haluat lähettää tiedostoja verkkoaseman kansioon. **Määritä Lähetys kansioon -vaihtoehto. A)** Määritä tietokoneellesi tai verkkoresurssiin Jaettu kansio valitsemalla haluttu kansio hiiren kakkospainikkeella. Valitse **Jakaminen ja suojaus...** ja noudata ohjeita. **B)** Avaa Internet-selaimensa sulautettu Web-palvelin kirjoittamalla URL-kenntään tuotteen IP-osoite tai isäntänimi. IP-osoite on vaiheessa 12 tulostamallasi asetusvillulla. **C)** Valitse Digitaalinen lähetys -välilehti. **D)** Valitse vasemmassa sarakkeessa **Lähetys kansioon -vaihtoehto**. **E)** Valitse **Ota käyttöön Lähetys kansioon -vaihtoehto**. **F)** Valitse **Esimääritetty kansio** -osassa **Lisää** ja valitse jaettu kansio. **G)** Napsauta **OK**. **H)** Kirjoita **Kansion polku** -kenttään \\Oman tietokoneen nimi\Jaetun kansion nimi. (Voit tarkistaa tietokoneen nimen napsauttamalla **Oma tietokone** -kohtaa hiiren kakkospainikkeella Windowsin Käynnistä-valikossa ja valitsemalla Ominaisuudet. Valitse Tietokoneen nimi -välilehti. Kopioi tietokoneen koko nimi. Samasta paikasta voit tarkistaa myös toimialuenuimen, jota tarvitaan seuraavassa vaiheessa.) **I)** Valitse **Sisäänkirjautumistiedot** -luetteloruudussa **Käytä julkisia käyttöönnuksia**. Kirjoita Windows-toimialue, käyttäjätunnus ja salasana. **J)** Valitse **Testaa kansioon pääsy -vaihtoehto** ja napsauta **Käytä**-painiketta.
- EL** **Σημείωση:** Ολοκληρώστε αυτό το βήμα μόνο αν δεν εκτελέσατε τον Οδηγό ρύθμισης σάρωσης ή αν χρειάζεται να στείλετε αρχεία σε έναν φάκελο μονάδας δικτύου. **Ρυθμίστε την Αποστολή σε φάκελο. A)** Για να ρυθμίσετε έναν κοινόχρηστο φάκελο στον υπολογιστή ή στη μονάδα δικτύου σας, κάντε δεξί κλικ στο φάκελο που θέλετε να είναι κοινόχρηστος. Κάντε κλικ στο **Sharing and Security...** (Κοινή χρήση και ασφάλεια) και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται. **B)** Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, ανοίγοντας ένα πρόγραμμα περιήγησης Web και πληκτρολογώντας τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος στο παράθυρο της διεύθυνσης URL. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε στο βήμα 12. **Γ)** Κάντε κλικ στην καρτέλα Digital Sending (Ψηφιακή αποστολή). **Δ)** Στην αριστερή στήλη, κάντε κλικ στο **Send to Folder** (Αποστολή σε φάκελο). **Ε)** Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Enable Send to Folder** (Ενεργοποίηση αποστολής σε φάκελο). **Ζ)** Στην περιοχή **Predefined Folder** (Προκαθορισμένος φάκελος), κάντε κλικ στο **Add** (Προσθήκη) και επιλέξτε τον κοινόχρηστο φάκελο. **Η)** Κάντε κλικ στο **OK**. **Θ)** Στο πεδίο **Folder Path** (Διαδρομή φακέλου), πληκτρολογήστε \\ΌνομαΥπολογιστή\ΌνομαΚοινόχρηστουΦακέλου. [Για να βρείτε το όνομα του υπολογιστή σας, κάντε δεξί κλικ στο **My Computer** (Ο Υπολογιστής μου) στο μενού Start (Έναρξη) των Windows και κάντε κλικ στο Properties (Ιδιότητες). Κάντε κλικ στην καρτέλα Computer Name (Όνομα υπολογιστή). Αντιγράψτε το πλήρες όνομα του υπολογιστή. Εδώ μπορείτε να βρείτε και το όνομα του τομέα σας, που θα χρησιμοποιηθεί στο επόμενο βήμα.] **Ι)** Στο πλαίσιο λίστας **Access Credentials** (Διαπιστευτήρια πρόσβασης), επιλέξτε **Use Public Credentials** (Χρήση δημόσιων διαπιστευτηρίων). Εισαγάγετε τον τομέα, το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης των Windows. **Κ)** Κάντε κλικ στο **Test Folder Access** (Δοκιμή πρόσβασης φακέλου) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Apply** (Εφαρμογή).
- NO** **Merk:** Fullfør dette trinnet bare hvis du ikke kjørte veiviseren for skanneoppsett, eller hvis du må sende filer til en mappe på en nettverksstasjon. **Konfigurer Send til mappe. A)** Hvis du vil konfigurere en delt mappe på datamaskinen eller nettverksstasjonen, høyreklikker du på mappen du vil dele. Klikk på **Deling og sikkerhet...**, og følg instruksjonene som vises. **B)** Åpne den innebygde webserveren ved å åpne en webleser og skrive inn IP-adressen eller vertsnavnet for produktet i URL-vinduet. IP-adressen vises på konfigurasjonssiden som du skrev ut i trin 12. **C)** Klikk på kategorien Digital sending. **D)** Klikk på **Send til mappe** i den venstre kolonnen. **E)** Merk av for **Aktiver Send til mappe**. **F)** Klikk på **Legg til** i området for **forhåndsdefinert mappe**, og velg den delte mappen. **G)** Klikk på **OK**. **H)** I feltet **Mappebane** skriver du inn \\NavnetPåMinDatamaskin\NavnPåDeltMappe. (Hvis du vil finne datamaskinnavnet, høyreklikker du på **Min datamaskin** på Start-menyen i Windows og klikker på Egenskaper. Klikk på kategorien Datamaskinnavn. Kopier det fullstendige datamaskinnavnet. Du finner også domenenavnet her, som skal brukes i neste trin.) **I)** Velg **Bruk offentlige påloggingopplysninger** i listen **Påloggingsopplysninger for tilgang**. Skriv inn Windows-domenet, brukernavn og passord. **J)** Klikk på **Test mappetilgang** og deretter på **Bruk**.

RU

**Примечание.** Выполните этот шаг только в том случае, если не использовался мастер настройки сканера или если необходимо отправить файлы в папку или на сетевой диск.

**Настройка функции "Отправка в папку".** **А)** Для настройки общей папки на вашем компьютере или сетевом диске, щелкните правой клавишей на папке, которую вы хотите сделать общей. Щелкните **Общий доступ и безопасность...** и следуйте указаниям. **Б)** Откройте встроенный Web-сервер (для этого откройте Web-браузер и наберите с клавиатуры IP-адрес или имя хоста для продукта в строке URL-адреса). IP-адрес можно найти на странице конфигурации, распечатанной во время выполнения шага 12. **В)** Выберите вкладку "Цифровая отправка". **Г)** В левой колонке щелкните **Отправить в папку.** **Д)** Нажмите **Включить функцию "Отправка в папку".** **Е)** В окне **Предопределенная папка** нажмите **"Добавить"** и выберите общую папку. **Ж)** Нажмите **ОК.** **З)** В поле **Путь к папке** введите \\ИмяМоегоКомпьютера\ИмяОбщейПапки. (Чтобы узнать имя компьютера, щелкните правой кнопкой мыши **Мой компьютер** в меню "Пуск" Windows и выберите пункт "Свойства". Выберите вкладку "Имя компьютера". Скопируйте полное имя компьютера. Ваше доменное имя, которое понадобится при выполнении следующего шага, также указано здесь.) **И)** В списке **Имя пользователя и пароль** выберите **Использовать общие имя пользователя и пароль.** Введите домен Windows, имя пользователя и пароль. **К)** Нажмите **Проверка доступа к папке** и затем кнопку **Применить.**

SV

**Obs!** Slufför det här steget bara om du inte har kört installationsguiden för skanning eller om du behöver skicka filer till en mapp på en nätverksenhet.

**Konfigurera Skicka till mapp.** **A)** För att skapa en delad mapp på datorn eller på nätverksenheten högerklickar du på den mapp du vill dela. Klicka på **Dela och säkerhet...** och följ instruktionerna. **B)** Öppna den inbäddade webbservern genom att öppna en webbläsare och skriva in produktens IP-adress eller värddamn i URL-fönstret. IP-adressen finns på konfigurationssidan som du skrev ut i steg 12. **C)** Klicka på fliken Digital sändning. **D)** I vänster kolumn klickar du på **Skicka till mapp.** **E)** Klicka på kryssrutan **Aktivera skicka till mapp.** **F)** I området **Fördefinierad mapp** klickar du på **Lägg till** och väljer den delade mappen. **G)** Klicka på **OK.** **H)** I fältet **Mappsökväg** anger du \\MinDator\DeladMapp. (Om du vill hitta namnet på datorn högerklickar du på **Den här datorn** i Windows Start-menyn och klickar på **Egenskaper.** Klicka på fliken **Datornamn.** Kopiera hela datornamnet. Ditt domännamn som används i nästa steg finns även här.) **I)** I listrutan **Åtkomstuppgifter** väljer du **Använd allmänna inloggningsuppgifter.** Ange Windows-domän, användarnamn och lösenord. **J)** Klicka på **Testa åtkomst till mapp** och klicka sedan på **Verkställ.**

TR

**Not:** Bu adımı yalnızca Tarama Kurulum Sihirbazı'nı çalıştırmadıysanız veya dosyaları ağ sürücüsündeki bir klasöre göndermeniz gerekiyorsa tamamlayın.

**Klasöre Gönder Özelliğini Ayarlayın.** **A)** Bilgisayarınızda veya ağ sürücünüzde bir Paylaşılan klasör ayarlamak için, paylaşmak istediğiniz klasörü sağ tıklayın. **Paylaşım ve Güvenlik...**'i tıklayıp ekrandaki yönergeleri uygulayın. **B)** Bir Web tarayıcısı açıp URL penceresine ürünün IP adresini veya ana bilgisayar adını yazarak katıştırılmış Web sunucusunu açın. IP adresi 12. adımda yazdığınızı Yapılandırma Sayfası'nda bulunabilir. **C)** Dijital Gönderme sekmesini tıklayın. **D)** Sol sütunda, **Klasöre Gönder'** i tıklayın. **E)** **Klasöre Göndermeyi Etkinleştir** onay kutusunu tıklayın. **F)** **Önceden Tanımlanmış Klasör** alanında, **Ekle'**yi tıklayıp Paylaşılan klasörü seçin. **G)** **Tamam** düğmesini tıklayın. **H)** **Klasör Yolu** alanına \\BilgisayarımınAdı\PaylaşılanKlasörünAdı girin. (Bilgisayarınızın adını bulmak için Windows Başlat menüsünde **Bilgisayarım'**ı sağ tıklayın ve sonra **Özellikler'**i tıklayın. Bilgisayar Adı sekmesini tıklayın. Bilgisayar adını tam olarak kopyalayın. Sonraki adımda kullanılacak etki alanı adınızı da buradan bulunabilir.) **I)** **Erişim Kimlik Bilgileri** liste kutusunda, **Genel Kimlik Bilgilerini Kullan'**ı seçin. Windows etki alanınızı, kullanıcı adınızı ve parolanızı girin. **J)** **Klasör Erişimini Sına'**yı tıklayın ve ardından **Uygula** düğmesini tıklayın.

HE

**הערה:** בצע שלב זה רק אם לא הפעלת את אשף הגדרות הסריקה, או אם עליך לשלוח קבצים אל תיקייה שנמצאת בכונן רשת. **הגדר את Send to Folder** (שליחה לתיקייה). **א)** כדי להגדיר תיקייה משותפת במחשב או בכונן הרשת, לחץ לחיצה ימנית על התיקייה שברצונך לשתף. לחץ על (שיתוף ואבטחה...) ובצע את ההוראות המופיעות. **ב)** פתח את שרת האינטרנט המשובץ על-ידי פתיחת דפדפן אינטרנט והקלדת כתובת ה-IP או שם המארך של המוצר בחלון ה-URL. כתובת ה-IP מופיעה בדף התצורה שהדפסת קודם לכן, בשלב 12. **ג)** לחץ על הכרטיסייה Digital Sending (שיגור דיגיטלי). **ד)** בעמודה השמאלית, לחץ על **Send to Folder** (שליחה לתיקייה). לחץ על תיבת הסימון **Enable Send to Folder** (הפעל שליחה לתיקייה). **ו)** באזור **Predefined Folder** (תיקייה מוגדרת מראש), לחץ על **Add** (הוסף) ובחר בתיקייה Shared (משותפת). **ז)** לחץ על **OK** (אישור). **ח)** בשדה **Folder Path** (נתיב התיקייה), הזן \\MyComputerName\SharedFolderName. (כדי לאתר את שם המחשב שלך, לחץ לחיצה ימנית על **המחשב שלי** בתפריט 'התחל' של Windows ולחץ על 'מאפיינים'. לחץ על הכרטיסייה 'ש מחשב'. העתק את השם המלא של המחשב. גם שם התחום שלך, שיידרש לביצוע השלב הבא, מופיע כאן.) **ט)** בתיבת הרשימה **Access Credentials** (אישורי גישה), בחר באפשרות **Use Public Credentials** (השתמש באישורים ציבוריים). הזן את התחום, שם המשתמש והסיסמה שלך ב-Windows. **י)** לחץ על **Test Folder Access** (בדיקת גישה לתיקייה) ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Apply** (החל).



- EN** **Note:** Complete this step only if you did not configure e-mail from the device control panel. **Set up E-mail Settings.** **A)** Open the embedded Web server by opening a Web browser and typing the product IP address or hostname in the URL window. The IP address can be found on the Configuration Page you printed in Step 12. **B)** Click the Digital Sending tab and complete the information under **General Settings:** name, e-mail address, phone number, and location. **C)** Click **OK**. **D)** On the left navigation menu, select **Send to E-mail**. **E)** To find the SMTP Gateway, click the **Find Gateways** button. If a gateway is found, select it and click **OK**. **Note:** If no gateway is located, or if more than one is located, contact your network administrator or Internet service provider (ISP) to obtain the gateway information, and determine if you need to enter an account name and password for SMTP authentication. **F)** Type in the default 'From' e-mail address and display name. **G)** Click the **Apply** button.
- DA** **BEMÆRK:** Udfør kun dette trin, hvis du ikke konfigurerede e-mail fra enhedens kontrolpanel. **Opsætning af e-mail-indstillinger.** **A)** Åbn den integrerede webserver ved at åbne en webbrowser og skrive produktets IP-adresse eller værtsnavn i URL-vinduet. IP-adressen findes på den konfigurationside, du udskrev i trin 12. **B)** Klik på fanen Digital Sending, og indtast disse oplysninger i **Generelle indstillinger:** Navn, e-mail-adresse, telefonnummer og placering. **C)** Klik på **OK**. **D)** Vælg **Send til e-mail** i venstre navigationsmenu. **E)** Klik på knappen **Find gateways** for at finde SMTP-gatewayen. Hvis der findes en gateway, skal du markere den og klikke på **OK**. **BEMÆRK:** Hvis der ikke findes en gateway, eller hvis der findes mere end én, skal du kontakte din netværksadministrator eller internetudbyder for at få oplysninger om gatewayen og afgøre, om du skal angive et kononavn og en adgangskode til SMTP-godkendelsen. **F)** Indtast standard-"Fra"-adressen for e-mail samt skærmenavnet. **G)** Klik på knappen **Anvend**.
- FI** **Huomautus:** Tee tämä vaihe ainoastaan, jos et määrittänyt sähköpostia laitteen ohjauspaneelistä. **Määritä sähköpostiasetukset.** **A)** Avaa Internet-selaimessa sulautettu Web-palvelin kirjoittamalla URL-kenttään tuotteen IP-osoite tai isäntänimi. IP-osoite on vaiheessa 12 tulostamallasi asetussivulla. **B)** Valitse Digitaalinen lähetyks -välilehti ja täydennä **Yleisasetukset**-kohdan tiedot: nimi, sähköpostiosoite, puhelinnumero ja sijainti. **C)** Napsauta **OK**. **D)** Valitse vasemmanpuoleisesta siirtymisvalikosta **Lähetä sähköpostiin**. **E)** Etsi SMTP-yhdyskäytävä napsauttamalla **Etsi yhdyskäytävät** -painiketta. Jos yhdyskäytävä löytyy, valitse se ja **OK**. **Huomautus:** Jos yhdyskäytävää ei löydy tai löytyi useita yhdyskäytäviä, kysy tietoja verkonvalvojalta tai Internet-palveluntarjoajalta. Kysy myös, tarvitsetko tilin nimeä ja salasanaa SMTP-todennusta varten. **F)** Kirjoita oletusarvoinen lähettäjän osoite ja näyttönimi. **G)** Napsauta **Käytä**-painiketta.
- EL** **Σημείωση:** Ολοκληρώστε αυτό το βήμα μόνο αν δεν διαμορφώσατε τις ρυθμίσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από τον πίνακα ελέγχου της συσκευής. **Διαμορφώστε τις ρυθμίσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.** **A)** Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, ανοίγοντας ένα πρόγραμμα περιήγησης Web και πληκτρολογώντας τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προτόντος στο παράθυρο της διεύθυνσης URL. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση IP στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε στο βήμα 12. **B)** Κάντε κλικ στην καρτέλα Digital Sending (Ψηφιακή αποστολή) και συμπληρώστε τις πληροφορίες στην ενότητα **General Settings** (Γενικές ρυθμίσεις): όνομα, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, αριθμός τηλεφώνου και τοποθεσία. **Γ)** Κάντε κλικ στο **OK**. **Δ)** Στο αριστερό μενού περιήγησης, επιλέξτε **Send to E-mail** (Αποστολή σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο). **Ε)** Για να βρείτε την πύλη SMTP, κάντε κλικ στο κουμπί **Find Gateways** (Εύρεση πύλων). Εάν εντοπιστεί κάποια πύλη, επιλέξτε την και κάντε κλικ στο **OK**. **Σημείωση:** Εάν δεν εντοπιστεί καμία πύλη ή εντοπιστούν περισσότερες από μία πύλες, επικοινωνήστε με το διαχειριστή δικτύου ή τον πάροχο υπηρεσιών Διαδικτύου (ISP) για να αποκτήσετε τις πληροφορίες πύλης και να διαπιστώσετε αν χρειάζεται να εισαγάγετε όνομα λογαριασμού και κωδικό πρόσβασης για έλεγχο ταυτότητας SMTP. **Ζ)** Πληκτρολογήστε την προεπιλεγμένη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου 'From' (Από) και το εμφανιζόμενο όνομα. **Η)** Κάντε κλικ στο κουμπί **Apply** (Εφαρμογή).
- NO** **Merk:** Fullfør dette trinnet bare hvis du ikke konfigurerte e-post fra enhetens kontrollpanel. **Konfigurer e-postinnstillinger.** **A)** Åpne den innebygde webserveren ved å åpne en webleser og skrive inn IP-adressen eller vertsnamnet for produktet i URL-vinduet. IP-adressen vises på konfigurasjonssiden som du skrev ut i trinn 12. **B)** Klikk på kategorien Digital sending, og fyll inn opplysningene under **Generelle innstillinger:** navn, e-postadresse, telefonnummer og sted. **C)** Klikk på **OK**. **D)** Velg **Send til e-post** på venstre navigeringsmeny. **E)** Du finner SMTP-gatewayen ved å klikke på knappen **Finn gatewayer**. Hvis du finner en gateway, velger du den og klikker på **OK**. **Merk:** Hvis du ikke finner noen gateway, eller hvis du finner mer enn én gateway, kan du ta kontakt med nettverksadministratoren eller Internet-leverandøren for å få gateway-opplysningene og for å avgjøre om du trenger kononavn og passord for SMTP-godkjenning. **F)** Angi standard Fra-e-postadresse og visningsnavn. **G)** Klikk på **Bruk**.
- RU** **Примечание.** Выполните этот шаг только в том случае, если адрес электронной почты не был настроен при помощи панели управления устройством. **Настройка параметров электронной почты.** **A)** Откройте встроенный Web-сервер (для этого откройте Web-браузер и наберите с клавиатуры IP-адрес или имя хоста для продукта в строке URL-адреса). IP-адрес можно найти на странице конфигурации, распечатанной во время выполнения шага 12. **Б)** Выберите вкладку "Цифровая отправка" и введите данные в области **Общие параметры:** имя, адрес электронной почты, телефонный номер и местоположение. **В)** Нажмите **OK**. **Г)** В меню навигации, расположенном в левой части окна, выберите **Отправка по электронной почте**. **Д)** Для поиска шлюза SMTP нажмите кнопку **Поиск шлюзов**. Выберите найденный шлюз и нажмите **OK**. **Примечание.** Если ни один шлюз не обнаружен или обнаружено несколько шлюзов, свяжитесь с сетевым администратором или интернет-провайдером (ISP) для получения сведений о шлюзе и определения необходимости ввода имени и пароля учетной записи для аутентификации SMTP. **Е)** Введите с клавиатуры адрес электронной почты и отображаемое имя отправителя, которые будут использоваться по умолчанию. **Ж)** Нажмите кнопку **Применить**.



**SV** **Obs!** Slutför det här steget bara om du inte har konfigurerat e-postinställningar från enhetens kontrollpanel. **Konfigurera e-postinställningar:**  
**A)** Öppna den inbäddade webbservern genom att öppna en webbläsare och skriva in produktens IP-adress eller värdnamn i URL-fönstret. IP-adressen finns på konfigurationsidan som du skrev ut i steg 12. **B)** Klicka på fliken Digital sändning och fyll i informationen under **Allmänna inställningar:** namn, e-postadress, telefonnummer och plats. **C)** Klicka på **OK**. **D)** I vänster navigationsmeny väljer du **Skicka till e-post**. **E)** Om du vill hitta SMTP-gatewayen klickar du på **Söka gatewayar**. Om du hittar en gateway väljer du den och klickar på **OK**. **Obs!** Om det inte finns någon gateway eller om det finns fler än en gateway kontaktar du nätverksadministratören eller internetleverantören för att få gatewayinformationen och ta reda på om du behöver ange kontonamn och lösenord för SMTP-verifiering. **F)** Ange standard-e-postadressen och standardvisningsnamnet "Från". **G)** Klicka på knappen **Verkställ**.

**TR** **Not:** Bu adımı yalnızca e-postayı aygıtın kontrol panelinden yapılandırmadıysanız tamamlayın. **E-posta Ayarlarını Yapılandırın.**  
**A)** Bir Web tarayıcısı açık URL penceresine ürünün IP adresini veya ana bilgisayar adını yazarak katıştırılmış Web sunucusunu açın. IP adresi 12. adımda yazdığınız Yapılandırma Sayfası'nda bulunabilir. **B)** Dijital Gönderme sekmesini tıklattın ve **Genel Ayarlar** altındaki bilgileri doldurun: ad, e-posta adresi, telefon numarası ve konum. **C)** **Tamam** düğmesini tıklattın. **D)** Sol gezinme menüsünde **E-posta'ya Gönder**'i seçin. **E)** SMTP Ağ Geçidi'ni bulmak için **Ağ Geçidi Bul** düğmesini tıklattın. Bir ağ geçidi bulunursa, seçip **Tamam**'ı tıklattın. **Not:** Ağ geçidi bulunmazsa veya birden fazla bulunursa, ağ geçidi bilgilerini almak ve SMTP kimlik doğrulaması için hesap adı ve parola girmeniz gerekip gerekmediğini öğrenmek için ağ yöneticinize veya Internet servis sağlayıcınıza (ISS) başvurun. **F)** Varsayılan 'Gönderen' e-posta adresini ve görünen adını yazın. **G)** **Uygula** düğmesini tıklattın.

**HE** **הערה:** בצע שלב זה רק אם לא הגדרת מראש את הדואר האלקטרוני דרך לוח הבקרה של ההתקן. **קבע הגדרות דואר אלקטרוני.** א) פתח את שרת האינטרנט המשובץ על-ידי פתיחת דפדפן אינטרנט והקלדת כתובת ה-IP או שם המארח של המוצר בחלון ה-URL. כתובת ה-IP מופיעה בדף התצורה שהדפסת קודם לכן, בשלב 12. **ב)** לחץ על הכרטיסייה Digital Sending (שיגור דיגיטלי) ומלא את הפרטים תחת **General Settings** (הגדרות כלליות): שם, כתובת דואר אלקטרוני, מספר טלפון ומיקום. **ג)** לחץ על **OK** (אישור). **ד)** בתפריט הניווט השמאלי, בחר באפשרות **Send to E-mail** (שליחה לדואר אלקטרוני). **ה)** כדי לאתר את שער ה-SMTP, לחץ על הלחצן **Find Gateways** (אתר שערים). אם אותר שער, בחר אותו ולחץ על **OK** (אישור). **הערה:** אם לא אותר שער, או אם אותר יותר משער אחד, פנה למנהל הרשת או לספק שירותי האינטרנט שלך (ISP) כדי לקבל את פרטי השער וכדי לקבוע אם עליך להזין שם חשבון וסיסמה לצורך אימות SMTP. **ו)** הקלד את כתובת הדואר האלקטרוני 'מאת' ואת שם התצוגה המוגדרים כברירת מחדל. **ז)** לחץ על הלחצן **Apply** (החל).

EN Troubleshooting  
 FI Vianmääritys  
 NO Feilsøking  
 SV Felsökning

DA Fejlfinding  
 EL Αντιμετώπιση προβλημάτων  
 RU Устранение неисправностей  
 TR Sorun giderme  
 HE פתרון בעיות

EN Area	DA Område	EN Symptom	DA Symptom	EN Cause/Remedy	DA Årsag/Afhjælpning
FI Sijainti	EL Περιοχή	FI Oire	EL Σύμπτωμα	FI Syy/korjaus	EL Αιτία/Λύση
NO Område	RU Область	NO Symptom	RU Симптом	NO Årsak/løsning	RU Причина/решение
SV Område	TR Alan	SV Symptom	TR Belirti	SV Orsak/Åtgärd	TR Sebep/Çözüm
	HE תחום		HE תופעה		HE סיבה/פתרון

EN Control-panel display.  
 DA Display på kontrolpanel.  
 FI Ohjauspaneelin näyttö.  
 EL Οθόνη πίνακα ελέγχου.  
 NO Kontrollpanelet.  
 RU Дисплей панели управления.  
 SV Kontrollpanelens display.  
 TR Kontrol paneli ekranı.  
 HE תצוגת לוח הבקרה.

EN Blank

DA Blank

FI Tyhjä

EL Κενή

NO Tomt

EN 1) Make sure that the power cable is connected to a working power outlet.  
 2) Make sure that the device is turned on.  
 3) If the status lights on the left side of the control panel are functioning, check the display contrast by using the brightness-adjustment wheel.

DA 1) Kontroller, at netledningen er tilsluttet en fungerende stikkontakt.  
 2) Kontroller, at enheden er tændt.  
 3) Hvis statusindikatorerne på venstre side af kontrolpanelet virker, skal du kontrollere skærmmkontrasten ved at bruge justeringshjulet til lysstyrke.

FI 1) Varmista, että virtajohto on kytketty toimivaan virtalähteeseen.  
 2) Varmista, että laitteeseen on kytketty virta.  
 3) Jos ohjauspaneelin vasemmassa reunassa olevat tilan merkkivalot toimivat, tarkista näytön kontrasti kirkkauden säätöpyörän avulla.

EL 1) Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι συνδεδεμένο σε έναν ρευματοδότη που λειτουργεί.  
 2) Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.  
 3) Εάν οι ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης στην αριστερή πλευρά του πίνακα ελέγχου λειτουργούν, ελέγξτε την αντίθεση της οθόνης χρησιμοποιώντας τον τροχό ρύθμισης φωτεινότητας.

NO 1) Kontroller at strømledningen er satt inn i en stikkontakt som virker.  
 2) Kontroller at enheten er slått på.  
 3) Hvis statuslampene på venstre side av kontrollpanelet fungerer, kontrollerer du kontrasten i displayet ved hjelp av justeringshjulet for lysstyrke.

**RU** Пустой

**SV** Tom

**TR** Boş

**HE** ריקה

**EN** Button on the touch screen appears gray with "!" markers

**DA** Knappen på berøringsskærmen bliver grå med "!"-markeringer

**FI** Kosketusnäytön valintapainikkeet ovat harmaat ja näkyvät huutomerkkien "!" kanssa.

**EL** Κάποιο κουμπι στην οθόνη αφής εμφανίζεται γκρι με σημάδια "!"

**NO** En knapp på berøringsskjermen vises i grått med et utropstegn

**RU** Кнопки на сенсорном дисплее затенены и обозначены значками "!"

**RU** 1) Убедитесь, что шнур питания подключен к исправной розетке.  
2) Проверьте, включено ли устройство.  
3) Если индикаторы состояния с левой стороны панели управления функционируют, проверьте контрастность дисплея с помощью колеса регулировки "Яркость/контраст".

**SV** 1) Kontrollera att strömkabeln är ansluten till ett fungerande eluttag.  
2) Se till att enheten är på.  
3) Om statuslamporna på kontrollpanelens vänstersida fungerar kontrollerar du skärmens kontrast genom att använda justeringsratten för ljusstyrka.

**TR** 1) Elektrik kablosunun çalışan bir prize takılı olduğundan emin olun.  
2) Aygıtın açık olduğundan emin olun.  
3) Kontrol panelinin sol tarafındaki durum ışıkları çalışıyorsa, parlaklık ayarlama tekerleğini kullanarak ekran karşıtlığını ayarlayın.

**HE** 1) ודא שכבל החשמל מחובר אל שקע תקין.  
2) ודא שההתקן מופעל.  
3) אם נוריות הסטטוס בצד השמאלי של לוח הבקרה מתפקדות, בדוק את רמת הניגודיות של התצוגה באמצעות גלגלת כוונון הבהירות.

**EN** 1) Make sure that the scanner lock is unlocked.  
2) Turn off the device, and then turn it on again.

**DA** 1) Kontrollér, at scannerlåsen er ulåst.  
2) Sluk enheden, og tænd den derefter igen.

**FI** 1) Varmista, että skannerin lukitus on poistettu.  
2) Katkaise laitteesta virta ja kytke sitten virta uudelleen.

**EL** 1) Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια σαρωτή είναι ξεκλειδωτή.  
2) Απενεργοποιήστε τη συσκευή και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε την ξανά.

**NO** 1) Kontroller at skannerlåsen er låst opp.  
2) Slå enheten av og deretter på igjen.

**RU** 1) Убедитесь, что сканер не заблокирован.  
2) Выключите устройство, затем включите его снова.

**SV** En knapp på pekskärmen är grå med utropstecken "!".

**TR** Dokunmatik ekrandaki düğme "!"  
işaretiyle birlikte gri renkte görünüyor

**HE** על מסך המגע מופיע לחצן באפור עם סימוני "!"

**EN** Device does not recognize Letter/A4 paper loaded in the tray

**DA** Enheden genkender ikke Letter/A4-papir, der lægges i bakken

**FI** Laite ei tunnista lokeroon ladattua Letter-tai A4-paperia

**EL** Η συσκευή δεν αναγνωρίζει το χαρτί Letter/A4 που είναι τοποθετημένο στο δίσκο

**NO** Enheten gjenkjenner ikke papir i Letter-/A4-format som er lagt i skuffen

**RU** Устройство не распознает загруженную в лоток бумагу формата Letter/A4

**SV** Enheten känner inte igen Letter/A4-papper som har laddats i facket.

**TR** Aygıt, tepside yüklü olan Letter/A4 boyutlu kağıdı tanımıyor

**HE** ההתקן אינו מזהה דפים בגודל A4/Letter הטעונים במגש

**EN** Does not respond or there is an incorrect response to touch

**SV** 1) Kontrollera att skannern är uppläst.  
2) Stäng av enheten och sätt sedan på den igen.

**TR** 1) Tarayıcı kilidinin açık olduğundan emin olun.  
2) Aygıtı kapatın ve ardından yeniden açın.

**HE** 1) ודא שנעילת הסורק אינה מופעלת.  
2) כבה את ההתקן והפעל אותו שוב.

**EN** Make sure that the paper is loaded correctly.

**DA** Sørg for, at papiret lægges korrekt i.

**FI** Varmista, että paperi on ladattu oikein.

**EL** Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά.

**NO** Kontroller at papiret er lagt i på riktig måte.

**RU** Убедитесь, что бумага загружена правильно.

**SV** Se till att papperet har laddats korrekt.

**TR** Kağıdın doğru bir şekilde yüklendiğinden emin olun.

**HE** ודא שהנייר טעון כהלכה במגש.

**EN** 1) Turn off the device.  
2) Hold down the # and C keys while turning on the device.  
3) Release the keys when a small square appears at the upper left corner.  
4) Touch the small square using a pen.  
**Caution:** Touch the small square in the upper left corner only **ONCE; the dot will not disappear when touched.** As soon as the square is touched, another square appears at the lower right corner. Both squares appear at the same time.  
5) Touch the small square at the lower right corner using a pen.  
6) Calibration is complete and the device will continue booting up.

**DA** Svarer ikke, eller der er et forkert svar ved berøring

**FI** Laite ei vastaa tai valintakosketus ei toimi oikein

**EL** Δεν αποκρίνεται ή υπάρχει εσφαλμένη απόκριση στην αφή

- DA**
- 1) Sluk enheden.
  - 2) Hold tasterne # og C nede, mens enheden tændes.
  - 3) Slip tasterne, når der vises en lille firkant i øverste venstre hjørne.
  - 4) Berør den lille firkant med en pen.  
**Forsigtig:** Berør den lille firkant i øverste venstre hjørne **ÉN gang. Prikken forsvinder ikke, når den berøres.** Når den lille firkant berøres, vises der en anden firkant i nederste højre hjørne. Begge firkanter vises samtidigt.
  - 5) Berør den lille firkant i nederste højre hjørne med en pen.
  - 6) Kalibreringen er udført, og enheden fortsætter med at starte op.

- FI**
- 1) Katkaise virta laitteesta.
  - 2) Paina #- ja C-painiketta, kun käynnistät laitteen.
  - 3) Vapauta painikkeet, kun vasemmassa yläkulmassa näkyy pieni neliö.
  - 4) Kosketa pientä neliötä kynällä.  
**Muistutus:** Kosketa neliötä vasemmassa yläkulmassa vain **KERRAN; neliö jää näyttöön kosketuksen jälkeen.** Kun neliötä on kosketettu, toinen neliö tulee näkyviin näytön oikeaan alakulmaan. Molemmat neliöt ovat näkyvissä samanaikaisesti.
  - 5) Kosketa oikeassa alareunassa olevaa neliötä kynällä.
  - 6) Kalibrointi on valmis ja laite käynnistyy uudelleen.

- EL**
- 1) Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
  - 2) Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα # και C κατά την ενεργοποίηση της συσκευής.
  - 3) Αφήστε τα πλήκτρα όταν εμφανιστεί ένα μικρό τετράγωνο στην επάνω αριστερή γωνία.
  - 4) Αγγίξτε το μικρό τετράγωνο χρησιμοποιώντας μια πένα.  
**Προσοχή:** Αγγίξτε το μικρό τετράγωνο στην επάνω αριστερή γωνία μόνο **ΜΙΑ φορά: η κουκκίδα δεν θα εξαφανιστεί αν την αγγίξετε.** Μόλις αγγίξετε το τετράγωνο, εμφανίζεται ένα άλλο τετράγωνο στην κάτω δεξιά γωνία. Και τα δύο τετράγωνα εμφανίζονται ταυτόχρονα.
  - 5) Αγγίξτε το μικρό τετράγωνο στην κάτω δεξιά γωνία χρησιμοποιώντας μια πένα.
  - 6) Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε και η συσκευή θα συνεχίσει την εκκίνησή της.

**NO** Enheten svarer ikke eller responderer feil på berøringen

**RU** Не отвечает или неправильно отвечает на касание

**SV** Svarar inte eller ger felaktig respons när man trycker på skärmen.

**TR** Aygıt cevap vermiyor ya da dokunulan düğmeye karşılık gelen cevabı vermiyor

- NO**
- 1) Slå av enheten.
  - 2) Hold nede tastene # og C mens du slår på enheten.
  - 3) Slipp tastene når det vises en liten firkant øverst til venstre.
  - 4) Berør den lille firkanten med en penn.  
**Forsiktig:** Du må bare berøre den lille firkanten øverst til venstre **ÉN GANG. Prikken vil ikke forsvinne når den berøres.** Så snart firkanten berøres, vises en annen firkant nederst til høyre. Begge firkantene vises samtidig.
  - 5) Berør den lille firkanten nederst til høyre med en penn.
  - 6) Kalibreringen er fullført, og enheten fortsetter oppstartsprosessen.

- RU**
- 1) Выключите устройство.
  - 2) Включите устройство, нажмите и держите клавиши # и С при включении.
  - 3) Отпустите клавиши, когда в верхнем левом углу появится небольшой квадрат.
  - 4) Коснитесь небольшого квадрата при помощи ручки.  
**Внимание!** Коснитесь небольшого квадрата в верхнем левом углу **ОДИН РАЗ; при прикосновении точка исчезнет.** После нажатия на этот квадрат в правом нижнем углу появится другой квадрат. Оба квадрата появятся одновременно.
  - 5) Коснитесь небольшого квадрата в правом нижнем углу при помощи ручки.
  - 6) Калибрация завершена, устройство продолжит загрузку.

- SV**
- 1) Stäng av enheten.
  - 2) Håll ned #- och C-knapparna samtidigt som du slår på enheten.
  - 3) Släpp knapparna när en liten fyrkant visas i det övre vänstra hörnet.
  - 4) Tryck försiktigt på den lilla fyrkanten med en penna.  
**Varning:** Tryck på den lilla fyrkanten i det övre vänstra hörnet **EN GÅNG. Punkten försvinner inte vid beröring.** När du har tryckt på fyrkanten visas en annan fyrkant i det nedre högra hörnet. Båda fyrkanterna visas samtidigt.
  - 5) Tryck på den lilla fyrkanten i det nedre högra hörnet med en penna.
  - 6) Kalibreringen är klar och enheten fortsätter att starta.

- TR**
- 1) Aygıtı kapatın.
  - 2) Aygıtı açarken, aygıtın üzerindeki # ve C tuşlarını basılı tutun.
  - 3) Sol üst köşede küçük bir kare belirdiğinde tuşları bırakın.
  - 4) Bir kalem yardımıyla küçük kareye dokununuz.  
**Dikkat:** Sol üst köşedeki kareye yalnızca **BİR KEZ dokununuz; nokta, dokunulduğunda kaybolmayacaktır.** Kareye dokunulur dokunulmaz, sağ alt köşede bir başka kare daha görünür. Her iki kare de aynı anda görünür.
  - 5) Bir kalem yardımıyla sağ alt köşedeki kareye dokununuz.
  - 6) Ayarlama tamamlanmıştır ve aygıt, açılış işlemlerine devam edecektir.

HE אין תגובה או שמופיעה תגובה לא מתאימה למגע

HE (1) כבה את ההתקן.  
(2) החזק את המקשים # C-ו לחוצים תוך כדי הפעלת ההתקן.  
(3) שחרר את המקשים כאשר יופיע ריבוע קטן בפינה השמאלית העליונה.  
(4) גע בריבוע הקטן באמצעות עט.  
**זהירות:** גע בריבוע הקטן שבפינה השמאלית העליונה פעם אחת בלבד; הנקודה אינה נעלמת כאשר נוגעים בה. ברגע שתיגע בריבוע, יופיע ריבוע נוסף בפינה הימנית התחתונה. שני הריבועים מופיעים במקביל.  
(5) בעזרת עט, גע בריבוע הקטן שבפינה הימנית התחתונה.  
(6) פעולת הכיול תסתיים וההתקן ימשיך בתהליך האתחול.

EN Print.  
DA Udskriv.  
FI Tulostus.  
EL Εκτύπωση.  
NO Utskrift.  
RU Печать  
SV Skriva ut.  
TR Yazdırma.  
HE הדפסה.

EN Not printing

DA Udskriver ikke

FI Laite ei tulosta

EL Δεν εκτυπώνει

NO Ingen utskrift

RU Не печатает

SV Skriver inte ut

EN 1) Check the network or USB cable.  
2) If you are printing over a network, print a configuration page and make sure that the IP address is correct.  
3) Reinstall the print driver.

DA 1) Kontroller netværks- eller USB-kablet.  
2) Hvis du udskriver via et netværk, skal du udskrive en konfigurationsside og kontrollere, at IP-adressen er korrekt.  
3) Installer printerdriveren igen.

FI 1) Tarkista verkkoliitäntä tai USB-kaapeli.  
2) Jos tulostat verkon kautta, tulosta asetussivu ja varmista, että IP-osoite on oikea.  
3) Asenna tulostinohjain uudelleen.

EL 1) Ελέγξτε το καλώδιο δικτύου ή USB.  
2) Εάν εκτυπώνετε μέσω δικτύου, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και βεβαιωθείτε ότι η διεύθυνση IP είναι σωστή.  
3) Επανεγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης.

NO 1) Kontroller nettverks- eller USB-kabelen.  
2) Hvis du skriver ut via et nettverk, skriver du ut en konfigurasjonsside og kontrollerer at IP-adressen er riktig.  
3) Installer skriverdriveren på nytt.

RU 1) Проверьте сетевой и USB кабель.  
2) В случае сетевой печати, распечатайте страницу конфигурации и убедитесь, что IP-адрес указан верно.  
3) Переустановите драйвер принтера.

SV 1) Kontrollera nätverks- och USB-sladden.  
2) Om du skriver ut över ett nätverk skriver du ut en konfigurationssida och kontrollerar att IP-adressen är korrekt.  
3) Ominstallera skrivardrivrutinen.



<p><b>TR</b> Yazdırmıyor</p> <p><b>HE</b> לא מתבצעת הדפסה</p>	<p><b>TR</b> 1) Ağ veya USB kablusunu kontrol edin. 2) Ağ üzerinden yazdırıyorsanız, bir yapılandırma sayfası yazdırın ve IP adresinin doğru olduğundan emin olun. 3) Yazıcı sürücüsünü yeniden yükleyin.</p> <p><b>HE</b> 1) בדוק את כבל הרשת או כבל ה-USB. 2) אם אתה מדפיס דרך הרשת, הדפס דף תצורה כדי לוודא שכתובת ה-IP נכונה. 3) התקן מחדש את מנהל המדפסת.</p>
<p><b>EN</b> Jams</p> <p><b>DA</b> Papirstop</p> <p><b>FI</b> Tukokset</p> <p><b>EL</b> Εμπλοκές</p> <p><b>NO</b> Fastkjøring</p> <p><b>RU</b> Замятия</p>	<p><b>EN</b> 1) Make sure that the orange packing tape and cardboard have been removed. 2) Make sure that you are using supported paper. See the user guide on the CD for more information. 3) Make sure that the paper is loaded correctly.</p> <p><b>DA</b> 1) Kontroller, at den orange tape og papstykket er blevet fjernet. 2) Sørg for, at du bruger understøttet papir. Se brugervejledningen på cd'en for flere oplysninger. 3) Sørg for, at papiret lægges korrekt i.</p> <p><b>FI</b> 1) Varmista, että oranssit pakkausteipit ja pakkauskartongit on poistettu. 2) Tarkista, että käytössä on sopiva paperi. Lisätietoja on CD-levyn käyttöoppaassa. 3) Varmista, että paperi on ladattu oikein.</p> <p><b>EL</b> 1) Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί η πορτοκαλί ταινία συσκευασίας και το χαρτόνι. 2) Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε χαρτί που υποστηρίζεται. Ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του CD για περισσότερες πληροφορίες. 3) Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά.</p> <p><b>NO</b> 1) Kontroller at den oransje frakttapen og pappen er fjernet. 2) Pass på å bruke støttede papirtyper. Se brukerveiledningen på CDen for mer informasjon. 3) Kontroller at papiret er lagt i på riktig måte.</p> <p><b>RU</b> 1) Убедитесь, что оранжевая упаковочная лента и картон удалены. 2) Убедитесь, что используется поддерживаемая бумага. Для получения дополнительных сведений см. Руководство пользователя на компакт-диске. 3) Убедитесь, что бумага загружена правильно.</p>

SV Trassel

TR Sıkışmalar

HE תסוק

- SV
- 1) Kontrollera att den orangefärgade packningstejpen och kartongen har tagits bort.
  - 2) Kontrollera att du använder rätt papper. Mer information finns i användarhandboken på cd-skivan.
  - 3) Se till att papperet har laddats korrekt.

- TR
- 1) Turuncu ambalaj bandının ve mukavvanın çıkartıldığından emin olun.
  - 2) Desteklenen türde kağıt kullandığınızdan emin olun. Daha fazla bilgi için, CD'deki kullanım kılavuzuna bakın.
  - 3) Kağıdın doğru bir şekilde yüklendiğinden emin olun.

- HE
- 1) ודא שטרטי האריזה הכתומים ופיסות הקרטון הוסרו כולם.
  - 2) ודא שאתה משתמש בנייר מסוג נתמך. לפרטים נוספים, עיין במדריך למשתמש שבתקליטור.
  - 3) ודא שהנייר טעון כהלכה במגש.

EN Copy.

DA Kopier.

FI Kopioiminen.

EL Αντιγραφή.

NO Kopiering.

RU Копирование.

SV Kopiera.

TR Kopyalama.

HE העתקה.

EN Buttons on the touch screen appear gray

DA Knapperne på berøringsskærmen bliver grå

FI Kosketusnäytön valintapainikkeet ovat harmaat.

EL Τα κουμπιά στην οθόνη αφής εμφανίζονται γκρι

NO Knapper på berøringsskjermen vises i grått

RU Кнопки на сенсорном дисплее затенены

SV Knapparna på pekskärmen är gråa

TR Dokunmatik ekrandaki düğmeler gri renkte görünüyor

HE לחצנים על המסך הרגיש למגע מופיעים באפור

- EN
- 1) Make sure that the scanner lock is unlocked.
  - 2) Turn off the device, and then turn it on again.

- DA
- 1) Kontrollér, at scannerlåsen er ulåst.
  - 2) Sluk enheden, og tænd den derefter igen.

- FI
- 1) Varmista, että skannerin lukitus on poistettu.
  - 2) Katkaise laitteesta virta ja kytke sitten virta uudelleen.

- EL
- 1) Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια σαρωτή είναι ξεκλειδωτή.
  - 2) Απεργοποιήστε τη συσκευή και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε την ξανά.

- NO
- 1) Kontroller at skannerlåsen er låst opp.
  - 2) Slå enheten av og deretter på igjen.

- RU
- 1) Убедитесь, что сканер не заблокирован.
  - 2) Выключите устройство, затем включите его снова.

- SV
- 1) Kontrollera att skannern är upplåst.
  - 2) Stäng av enheten och sätt sedan på den igen.

- TR
- 1) Tarayıcı kilidinin açık olduğundan emin olun.
  - 2) Aygıtı kapatın ve ardından yeniden açın.

- HE
- 1) ודא שנעילת הסורק אינה מופעלת.
  - 2) כבה את ההתקן והפעל אותו שוב.

- EN E-mail.
- DA E-mail.
- FI Sähköposti.
- EL Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.
- NO E-post.
- RU Электронная почта.
- SV E-post.
- TR E-posta.
- HE זואר אלקטרוני.

EN Digital sending tab in the embedded Web server (EWS) does not appear

DA Fanen Digital sending vises ikke på den integrerede webserver (EWS).

FI Digitaalinen lähettäminen -välilehti ei näy sulautetussa Web-palvelimessa.

EL Η καρτέλα ψηφιακής αποστολής δεν εμφανίζεται στον ενσωματωμένο διακομιστή Web (EWS)

NO Kategorien Digital sending vises ikke i den innebygde webserveren.

RU Не появляется вкладка "Цифровая отправка" встроенного Web-сервера (EWS).

SV Fliken Digital sändning i den inbäddade webbservern (EWS) visas inte.

TR Katıştırılmış Web sunucusundaki (EWS) dijital gönderme sekmesi görünmüyor

HE הכרטיסייה Digital sending (שיגור דיגיטלי) בשרת האינטרנט המשובץ אינה מופיעה. (EWS)

EN An administrative password might be configured. Select **Log On** in the upper right corner of the EWS.

DA Der er muligvis konfigureret en administrativ adgangskode. Vælg **Log på** i øverste højre hjørne af EWS'en.

FI Järjestelmänvalvojan salasana voi olla määritettynä. Valitse **Log On** (Kirjaudu) EWS:n oikeasta yläkulmasta.

EL Ενδέχεται να έχει ρυθμιστεί ένας κωδικός πρόσβασης διαχειριστή. Επιλέξτε **Log On** (Σύνδεση) στην επάνω δεξιά γωνία του ενσωματωμένου διακομιστή Web.

NO Det er kanskje konfigurert et administratorpassord. Velg **Logg på** i hjørnet øverst til høyre i den innebygde webserveren.

RU Возможно, установлен пароль администратора. В правом верхнем углу сервера EWS выберите элемент **Подключиться**.

SV Det kan hända att ett administratörslösenord har konfigurerats. Välj **Logga in** i det övre högra hörnet av den inbäddade webbservern.

TR Bir yönetici parolası gerekebilir. EWS'nin sağ üst köşesinde **Log On** (Oturum aç) ögesini seçin.

HE ייתכן שיש צורך להשתמש בסיסמת מנהל. בחר באפשרות **Log On** (כניסה למערכת) בפינה הימנית/שמאלית העליונה בשרת האינטרנט המשובץ.

EN **E-mail Gateway Not Responding** appears on the control-panel display when attempting to send an e-mail

DA **E-mail-gatewayen svarer ikke** vises på kontrolpanelets display under forsøg på at sende en e-mail

- EN
- 1) The SMTP gateway address might be incorrect. Contact you EL administrator to obtain the correct address.
  - 2) IF you are using an Internet Service Provider (ISP) for e-mail, contact your ISP provider for the hostname of your SMTP gateway (request the fully qualified domain name (FQDN), not the IP address).
  - 3) Make sure that the entered SMTP authentication user name and password are correct. **Note:** Not all SMTP gateways require a user name and password.

- DA
- 1) SMTP-gatewayadressen er muligvis forkert. Kontakt it-administratoren for at få oplyst den korrekte adresse.
  - 2) Hvis du anvender en internetudbyder til e-mail, skal du kontakte denne for at få oplyst SMTP-gatewayens værtsnavn (bed om hele domænenavnet (FQDN) - ikke IP-adressen).
  - 3) Kontroller, at brugernavnet og adgangskoden til SMTP-godkendelse er korrekte. **BEMÆRK:** Ikke alle SMTP-gateways kræver brugernavn og adgangskode.

**FI Sähköpostin yhdyskäytävä ei vastaa ilmoitus**  
näkyy ohjauspaneelin näytössä, kun yritetään lähettää sähköpostia

**EL Εμφανίζεται το μήνυμα E-mail Gateway Not Responding** (Η πύλη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου δεν αποκρίνεται) στην οθόνη του πίνακα ελέγχου όταν επιχειρείτε να στείλετε ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

**NO E-post-gateway svarer ikke**  
vises på kontrollpanelet når du forsøker å sende en e-post

**RU Надпись "Шлюз электронной почты не отвечает"**  
появляется на дисплее панели управления при попытке отправки электронной почты.

**SV Gateway för e-post svarar inte**  
visas på kontrollpanelens skärm när du försöker skicka ett e-postmeddelande

**FI** 1) SMTP-yhdyskäytävän osoite saattaa olla väärä. Kysy oikea osoite järjestelmänvalvojalta.  
2) Jos käytät Internet-palveluntarjoajan sähköpostia, pyydä SMTP-yhdyskäytävän isännänimi palveluntarjoajalta (pyydä kelvollinen toimialue nimi (FQDN), älä IP-osoitetta).  
3) Varmista, että olet antanut oikean SMTP-todennuksen käyttäjätunnuksen ja salasanan.  
**Huomautus:** Kaikki SMTP-yhdyskäytävät eivät vaadi käyttäjätunnusta ja salasanaa.

**EL** 1) Η διεύθυνση πύλης SMTP ενδέχεται να είναι εσφαλμένη. Επικοινωνήστε με το διαχειριστή του συστήματος πληροφορικής για να πάρετε τη σωστή διεύθυνση.  
2) Εάν χρησιμοποιείτε πάροχο υπηρεσιών Διαδικτύου (ISP) για το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, επικοινωνήστε με τον πάροχο για να πάρετε το όνομα κεντρικού υπολογιστή της πύλης SMTP σας (ζητήστε το πλήρες προσδιορισμένο όνομα τομέα FQDN και όχι τη διεύθυνση IP).  
3) Βεβαιωθείτε ότι το όνομα χρήστη και ο κωδικός πρόσβασης ελέγχου ταυτότητας SMTP που εισαγάγατε είναι σωστά. **Σημείωση:** Δεν απαιτείται όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης για όλες τις πύλες SMTP.

**NO** 1) SMTP-gatewayadressen er kanskje feil. Kontakt IT-administratoren for å få riktig adresse.  
2) Hvis du bruker en Internett-leverandør for e-post, kontakter du denne for å få vertsnavnet til SMTP-gatewayen (be om det fullstendige domenenavnet (FQDN), ikke IP-adressen).  
3) Kontroller at du har angitt riktig brukernavn og passord for SMTP-godkjenning. **Merk:** Ikke alle SMTP-gatewayer krever brukernavn og passord.

**RU** 1) Возможно, адрес шлюза SMTP указан неверно. Свяжитесь с вашим IT-администратором для получения верного адреса.  
2) В случае использования сервисов интернет-провайдера (ISP) для получения и отправки почты, свяжитесь с вашим провайдером для получения имени хоста вашего SMTP-шлюза (запросите полностью определенное имя домена (FQDN), а не IP-адрес).  
3) Убедитесь, что введены верные имя пользователя и пароль для аутентификации на SMTP сервере.  
**Примечание.** Не все шлюзы SMTP требуют указания имени пользователя и пароля.

**SV** 1) Gatewayadressen för SMTP kan vara felaktig. Kontakta din IT-administratör och be om rätt adress.  
2) Om du använder en internetleverantör för e-post kontakter du internetleverantören och ber om värdnamnet för din SMTP-gateway (begär att få det fullständiga domännamnet (FQDN), inte IP-adressen).  
3) Kontrollera att du har angett rätt användarnamn och lösenord för SMTP-verifiering. **Obs!** Inte alla SMTP-gatewayer kräver ett användarnamn eller lösenord.

**TR** E-posta göndermeye çalışıldığında, kontrol paneli ekranında **E-posta Ağ Geçidi Yanıt Vermiyor** iletisi görüntüleniyor

**HE** שער הדואר האלקטרוני אינו מגיב מופיע בתצוגת לוח הבקרה כאשר אני מנסה לשלוח דואר אלקטרוני

**EN** The "from" address cannot be changed in **Send to E-mail**

**DA** Fra-adressen kan ikke ændres i **Send til e-mail**

**FI** Lähettäjä-osoitetta ei voi muuttaa **Lähetä sähköpostiin** -vaiheessa

**EL** Η διεύθυνση "Από" δεν μπορεί να αλλάξει στο **Send to E-mail** (Αποστολή σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο)

**NO** Fra-adressen kan ikke endres under **Send til e-post**

**RU** Поле "От" нельзя изменить в поле **Отправка по электронной почте**

**SV** "Från"-adressen kan inte ändras i **Skicka till e-post**

**TR** "Gönderen" adresi, **E-posta'ya gönder'** de değiştirilemiyor

**HE** לא ניתן לשנות את הכתובת "from" (מ-) ב- **Send to E-mail** (שליחה לדואר אלקטרוני)

**TR** 1) SMTP ağ geçidi adresi yanlış olabilir. Doğru adresi edinmek için BT yöneticinize başvurun.  
2) E-posta için bir Internet Servis Sağlayıcısı (ISP) kullanıyorsanız, SMTP ağ geçidinizin ana bilgisayar adı için ISP sağlayıcıınıza başvurun (IP adresini değil, tam etki alanı adını (FQDN) isteyin).  
3) Girilen SMTP kimlik denetimi kullanıcı adının ve parolasının doğru olduğundan emin olun.  
**Not:** Tüm SMTP ağ geçitlerinde kullanıcı adı ve parolası gerekmez.

**HE** 1) ייתכן שכתובת שער ה-SMTP שגויה. פנה למנהל ה-IT שלך כדי להשיג את הכתובת הנכונה.  
2) אם אתה מקבל שירות דואר אלקטרוני מספק שירות אינטרנט (ISP), פנה אל הספק כדי לקבל את שם המארך של שער ה-SMTP שלך (בקש את השם המלא של התחום [FQDN] ולא את כתובת ה-IP).  
3) ודא ששם המשתמש והסיימה שהזנת בעת אימות SMTP הם הפרטים הנכונים. **הערה:** לא כל שערי SMTP דורשים שם משתמש וסיימה.

**EN** The "Prevent Device User from changing the e-mail address" feature in the EWS might be selected, or "Device Authentication" is enabled.

**DA** Funktionen "Undgå, at enhedens bruger ændrer e-mail-adresse" er muligvis valgt i EWS, eller "Enhedsgodkendelse" er aktiveret.

**FI** Sulautetun Web-palvelimen vaihtoehdot "Estä käyttäjä muuttamasta sähköpostiosoitetta" tai "Laitteen varmennus" voivat olla valittuna.

**EL** Ενδέχεται να είναι επιλεγμένη η δυνατότητα "Prevent Device User from changing the e-mail address" (Αποτροπή της αλλαγής διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από το χρήστη της συσκευής) στον EWS ή να είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Device Authentication" (Έλεγχος ταυτότητας συσκευής).

**NO** Funksjonen Hindre enhetsbrukeren i å endre standard Fra-adresse i den innebygde webserveren er kanskje valgt, eller så er kanskje enhetsgodkjenning aktivert.

**RU** Возможно, в настройках сервера EWS выбран пункт "Не разрешать пользователю изменение адреса электронной почты" или включен параметр "Аутентификация устройства".

**SV** Funktionen för att förhindra enhetsanvändare från att ändra e-postadressen i den inbyggda webbservern kan ha markerats eller så är enhetsverifiering aktiverat.

**TR** EWS'deki "Prevent Device User from changing the e-mail address" (Aygıt Kullanıcısının e-posta adresini değiştirmesini engelle) özelliği seçilmiş olabilir ya da "Device Authentication" (Aygıt Kimlik Denetimi) etkinleştirilmiştir.

**HE** ייתכן שנבחרה התכונה Prevent Device User from changing the e-mail address (מנע ממשתמשי ההתקן לשנות כתובת דואר אלקטרוני) בשרת האינטרנט המשובץ, או שהפריט Device Authentication (אימות התקן) הופעל.

- EN** You want to scan and send-to-email in black and white TIFF format
- DA** Du vil scanne og afsende til e-mail i sort/hvid TIFF-format.
- FI** Haluat skannata ja lähettää sähköpostia mustavalkoisissa TIFF-muodossa
- EL** Θέλετε να εκτελέσετε σάρωση και αποστολή σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο σε ασπρόμαυρη μορφή TIFF
- NO** Du ønsker å skanne og sende til e-post i svart/hvitt TIFF-format
- RU** Вы хотите сканировать и отсылать по электронной почте черно-белые снимки в формате TIFF
- SV** Du vill skanna och skicka till e-post i svartvitt TIFF-format
- TR** Siyah beyaz TIFF biçiminde tarama yapıp e-posta ile göndermek istiyorsunuz
- HE** אתה מעוניין לסרוק ולשלול לדואר אלקטרוני בתבנית TIFF שחור-לבן

- EN** You want to change the file type or the color setting for e-mail attachments
- DA** Du vil ændre filtypen eller farveindstillingen for vedhæftede e-mails
- FI** Haluat vaihtaa sähköpostiliitteiden tiedostotyyppin tai väriasetuksen
- EL** Θέλετε να αλλάξετε τον τύπο αρχείου ή τη ρύθμιση χρώματος για τα συνημμένα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου
- NO** Du vil endre filtype- eller fargeinnstillingen for e-postvedlegg.
- RU** Вы хотите изменить тип файла или параметры цвета вложений для электронной почты
- SV** Du vill ändra filtyp eller färginställningar för filer som bifogas med e-post
- TR** E-posta ekleri için dosya biçimini veya renk ayarlarını değiştirmek isteyebilirsiniz

- EN** Use the EWS to change the default image file format by selecting **Digital Sending**, **Send to E-mail**, and **Advanced**.
- DA** Brug EWS til at ændre standardfilformatet for billede ved at vælge **Digital sending**, **Send til e-mail** og **Avanceret**.
- FI** Vaihda sulatetussa Web-palvelimessa oletuskuvatiedoston muoto valitsemalla **Digitaalinen lähettäminen**, **Lähetä sähköpostiin** ja **Lisäasetukset**.
- EL** Χρησιμοποιήστε τον EWS για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη μορφή αρχείου εικόνας, επιλέγοντας **Digital Sending** (Ψηφιακή αποστολή), **Send to E-mail** (Αποστολή σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο) και **Advanced** (Για προχωρημένους).
- NO** Bruk den innebygde webserveren til å endre standard bildefilformat ved å velge **Digital sending**, **Send til e-post** og **Avansert**.
- RU** Используйте Web-сервер для изменения формата снимка по умолчанию, выбрав **Цифровая отправка**, **Отправка по электронной почте**, и **Дополнительно**.
- SV** Använd den inbyggda webservern för att ändra standardformat för bildfiler genom att välja **Digital sändning**, **Skicka till e-post** och **Avancerat**.
- TR** EWS'de **Dijital Gönderme**, **E-posta'ya gönder** ve **Gelişmiş** seçeneği yardımıyla varsayılan resim dosyası biçimini değiştirin.
- HE** השתמש ברשת האינטרנט המשובץ כדי לשנות את תבנית הקובץ של תמונת ברירת המחדל באמצעות בחירה באפשרות **Digital Sending** (שיגור דיגיטלי), **Send to E-mail** (שליחה לדואר אלקטרוני), ו-**Advanced** (מתקדם).

- EN** On the control-panel e-mail feature, select **More Options** to change the image file format before sending the e-mail.
- DA** Vælg **Flere indstillinger** på kontrolpanelets e-mailfunktion for at ændre billedfilformatet, før det sendes som e-mail.
- FI** Ennen sähköpostin lähetystä voit muuttaa kuvatiedoston muodon ohjauspaneelin sähköpostiominaisuuksien **Lisää asetuksia** -vaihtoehdon avulla.
- EL** Στη δυνατότητα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του πίνακα ελέγχου, επιλέξτε **More Options** (Περισσότερες επιλογές) για να αλλάξετε τη μορφή αρχείου εικόνας προτού στείλετε το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- NO** Velg **Flere alternativer** under e-postfunksjonen på kontrollpanelet for å endre bildefilformatet før du sender e-posten.
- RU** На вкладке электронной почты выберите **Доп. параметры** для изменения формата файла изображения перед отправкой электронной почты.
- SV** På kontrollpanelens e-postfunktion, välj **Fler alternativ** för att ändra bildfilformat innan du skickar e-postmeddelandet.
- TR** E-posta göndermeden önce resim dosyası biçimini değiştirmek için kontrol panelindeki e-posta özelliğinden **Ek Seçenekler**'i seçin.

**HE** ברצונך לשנות את סוג הקובץ או את הגדרת הצבע של קבצים מצורפים בדואר אלקטרוני

**HE** במאפיין הדואר האלקטרוני שבלוח הבקרה, בחר **More Options** (אפשרויות נוספות) כדי לשנות את תבנית קובץ התמונה לפני שליחת הדואר האלקטרוני.

**EN** A "job failed" message is received with a document is scanned and sent to e-mail

**EN** 1) Send a test e-mail to make sure that the e-mail address is correct.  
2) Make sure that the scanned document does not exceed your SMTP gateway's maximum allowable attachment size. If it does, use the EWS to change the size by selecting **Digital Sending** and **Send to E-mail**.

**DA** En "jobbet blev ikke gennemført"-meddelelse er modtaget med et dokument, der er scannet og sendt til e-mail

**DA** 1) Send en test-e-mail for at kontrollere, at e-mailadressen er korrekt.  
2) Kontrollér, at det scannede dokument ikke er større end SMTP-gateways maksimale størrelse for vedhæftede filer. Hvis det er det, skal du bruge EWS til at ændre størrelsen ved at vælge **Digital Sending** og **Send til e-mail**.

**FI** Skannatun ja sähköpostiin lähetetyn sähköpostin lähetys epäonnistui

**FI** 1) Tarkista sähköpostiosoite lähettämällä siihen viesti.  
2) Varmista, että skannattu asiakirja ei ylitä SMTP-yhdyskäytävän liitetiedostojen enimmäiskokoa. Jos koko ylittyy, vaihda se EWS:ssä valitsemalla **Digitaalinen lähetys** ja **Lähetys sähköpostiin**.

**EL** Εμφανίζεται ένα μήνυμα "αποτυχίας εργασίας" κατά τη σάρωση και την αποστολή ενός εγγράφου σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο

**EL** 1) Στείλτε ένα δοκιμαστικό μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για να βεβαιωθείτε ότι η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι σωστή.  
2) Βεβαιωθείτε ότι το έγγραφο που σαρώθηκε δεν υπερβαίνει το μέγιστο επιτρεπόμενο μέγεθος συνημμένου της πύλης SMTP σας. Εάν το υπερβαίνει, χρησιμοποιήστε τον EWS για να αλλάξετε το μέγεθος επιλέγοντας **Digital Sending** (Ψηφιακή αποστολή) και **Send to E-mail** (Αποστολή σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο).

**NO** En melding om at jobben mislyktes, vises når et dokument er skannet og sendt til e-post

**NO** 1) Send en prøve-e-post for å kontrollere at e-postadressen er riktig.  
2) Kontroller at det skannede dokumentet ikke er større enn det som maksimalt er tillatt for SMTP-gatewayen. Hvis det er det, kan du bruke den innebygde webserveren til å endre størrelsen ved å velge **Digital sending** og **Send til e-post**.

**RU** При сканировании и отправке по электронной почте появляется сообщение "Сбой задания"

**RU** 1) Отправьте пробное электронное письмо, чтобы убедиться в правильности ввода адреса электронной почты.  
2) Убедитесь, что отсканированный документ не превышает допустимый размер вложений в письма, установленный на вашем SMTP шлюзе. Если это не так, используйте сервер EWS для изменения размера с помощью настройки параметров **Цифровая отправка** и **Отправка по электронной почте**.



**SV** Ett meddelande om att "uppgiften misslyckades" erhålls när ett dokument skannas och skickas till e-post

**TR** Bir belge taranıp e-postaya gönderildiğinde "iş başarısız oldu" mesajı alındı

**HE** מתקבלת הודעת job failed (העבודה נכשלה) בעת סריקת מסמך ושליחתו לדואר האלקטרוני

**SV** 1) Skicka ett test-e-postbrev för att kontrollera att e-postadressen är rätt.  
2) Kontrollera att det skannade dokumentet inte överskrider maxstorleken för tillåtna bifogade filer för din SMTP-gateway. Om det gör det använder du den inbäddade webbservern för att ändra storleken genom att markera **Digital sändning** och **Skicka till e-post**.

**TR** 1) E-posta adresinin doğru olduğundan emin olmak için bir deneme e-postası gönderin.  
2) Taranan belgenin, SMTP ağ geçidinizin izin verilen maksimum ek boyutunu aşmadığından emin olun. Aşması halinde, EVS'deki **Dijital Gönderme** ve **E-posta'ya Gönder**'i seçerek boyutu değiştirin.

**HE** (1) שלח הודעת בדיקה כדי לוודא שכתובת הדואר האלקטרוני נכונה.  
(2) ודא שהמסמך שנסרק אינו חורג מהגודל המרבי המותר של קובץ מצורף לפי הגדרות שער ה-SMTP המשמש אותך. אם כן, היעזר בשרת האינטרנט המשובץ כדי לשנות את הגודל על ידי בחירה בפריט **Digital Sending** (שיגור דיגיטלי) ולאחר מכן בפריט **Send to E-mail** (שליחה לדואר אלקטרוני).

**EN** Other.

**DA** Andet.

**FI** Muu.

**EL** Άλλα.

**NO** Annet.

**RU** Прочие.

**SV** Övrigt.

**TR** Diğer.

**HE** אחר.

**EN** All symptoms

**DA** Alle symptomer

**FI** Kaikki oireet

**EL** Όλα τα συμπτώματα

**NO** Alle symptomer

**RU** Все признаки

**SV** Alla symptom

**TR** Tüm belirtiler

**HE** כל התופעות

**EN** See the user guide for more information.

**DA** Se brugervejledningen for at få flere oplysninger.

**FI** Lisätietoja on käyttöoppaassa.

**EL** Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης.

**NO** Du finner mer informasjon i brukerhåndboken.

**RU** Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя.

**SV** Mer information finns i användarhandboken.

**TR** Daha fazla bilgi almak için kullanım kılavuzuna bakın.

**HE** לפרטים נוספים, עיין במדריך למשתמש.



[www.hp.com/support/ljm9059mfp](http://www.hp.com/support/ljm9059mfp)



[www.hp.com/support/ljm4349mfp](http://www.hp.com/support/ljm4349mfp)



[www.hp.com/support/cljcm6049mfp](http://www.hp.com/support/cljcm6049mfp)



[www.hp.com/support/ljm5039mfp](http://www.hp.com/support/ljm5039mfp)



© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)

Edition 2, 3/2010



5851-3914

